

# Hacia un método quirúrgico para el tratamiento del cáncer

WASHINGTON, 12. — El Dr. Richard Lillchei, profesor asociado de cirugía en la Universidad de Minnesota, declaró hoy que los experimentos, con éxito, para suprimir y sustituir los órganos en perros pueden conducir a un nuevo método de tratamiento quirúrgico del cáncer y otras enfermedades. — Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 14 de Noviembre de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.995 — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

## Perece en la tumba que estaba limpiando

AUCKLAND (Nueva Zelanda), 13. — Un muchacho que ayudaba en la limpieza de las tumbas de un cementerio situado cerca de esta ciudad, ha resultado muerto al caer sobre su cabeza una lápida colocada sobre un nicho. — Efe.

## EL PROCESO DE LIEJA

# NADIE DEFENDIO A LA NIÑA MUERTA



Todos los procesados en el llamado caso de la "Talidomida" han sido absueltos. El fallo del Jurado de Lieja sienta un grave precedente que puede tener consecuencias muy perturbadoras en el orden moral y que no hace sino demostrar la falta de auténticas convicciones cristianas en la sociedad occidental de nuestros días. El veredicto está ya dando mucho que hablar. En la fotografía se recoge el momento en que Noel Vandepuit acude a besar a su esposa, junto a los defensores, después de proclamada la absolución de ambos, padres de la criatura. A la derecha, una mujer anónima llora y reza sobre la tumba de Corinne, la niña sacrificada. Radio Vaticana, dijo en un comunicado, difundido anteayer, en torno al proceso de Lieja: "Nadie ha alzado su voz en defensa de la niña muerta, la víctima inocente. El Jurado no ha tenido en cuenta que la niña deformada tiene también un alma que clama justicia contra aquellos que le negaron su derecho fundamental a seguir viviendo."

## Roosevelt y Churchill sabían lo de Katyn

Ha sido desvelado el misterio de las matanzas de soldados polacos por los rusos

Notre Dame, Indiana, 13. — La policía secreta soviética fue responsable de la matanza de miles de soldados polacos durante la segunda guerra mundial y el Presidente Roosevelt y Churchill lo sabían, afirma el profesor J. K. Zawodny en un libro publicado hoy en esta ciudad con el título de "Muerte en el bosque".

El profesor Zawodny, de la Universidad de Pensilvania, ha llegado a esta conclusión después de larga investigación en torno a las matanzas de Katyn, uno de los mayores misterios de la última guerra.

Como se recordará, tumbas co-

## ATENTADO CONTRA EL SUBGOBERNADOR DE CASABLANCA

UN MARROQUI LE ARROJO UN BARRIL DE GASOLINA AL ROSTRO

Casablanca, 13. — Naim Mohamed, propietario de un parque de estacionamiento de vehículos, penetró hoy en el despacho del Subgobernador de Casablanca y le arrojó al rostro y por el suelo de la habitación un barril de gasolina que llevaba. Varios empleados que estaban presentes lograron sujetar al agresor aunque no pudieron evitar la explosión del barril y que las llamas invadieran la estancia, mientras el Subgobernador salía milagrosamente ileso del atentado. La explosión se produjo al llegar la gasolina a una colilla de cigarrillo encendida que había en el suelo. Varios empleados y el autor del atentado resultaron gravemente heridos. — Efe.

**HOMBRES O MUJERES**  
para repartir el diario  
**«BALEARES»** se necesitan  
Informes en esta Administración:  
Danús, 2

# Juicio contra los secuestradores del vicecónsul español en Milán

«No es un proceso -declaró el Fiscal- contra el régimen de un Estado con el que estamos en buenas relaciones»

La primera intención fue raptar al Cónsul

ROMA (Crónica del corresponsal de Pyresa, JAIME CAMPANY, recibida por telex.) — Ayer comenzó en Varese el juicio contra los doce imputados que tuvieron participación más o menos directa en el rapto y secuestro del Vicecónsul español en Milán, Isu Elias. Cinco de ellos deberán responder del delito de haber ideado y realizado el delito y los siete restantes de haberlo favorecido o de haber ayudado a su ejecución. En el momento de comenzar la audiencia, estaban ausentes dos de los imputados, Amadeo Bertolo, que se ha constituido más tarde en el curso de la sesión, y uno de los siete favorecedores del delito que no permanecía detenido y que según ha manifestado su abogado defensor, había acudido a los exámenes de licenciatura en la Universidad.

**ACLARACIONES DEL FISCAL**  
Después de la lectura de las imputaciones, el ministerio fiscal ha tomado la palabra para precisar algunos conceptos en torno al delito. «Deseo precisar —ha dicho el representante de la pública acusación— que aquí no se hace el proceso al régimen franquista o a la justicia de un estado extranjero con el cual estamos, por otra parte, en buenas relaciones. Los imputados han afirmado haber actuado por reacción a una condena pronunciada por la Magistratura española. Yo pienso, por el contrario, que no hay que dar a este proceso un matiz político, porque él no tiene un matiz político. Mi única preocupación es también la de poder negar una imputación más grave, aquella que se refiere a la apuntada posibilidad de comprometer las relaciones diplomáticas entre Italia y España.»

A las manifestaciones del ministerio fiscal, se han opuesto algunos abogados de la defensa, sosteniendo «los motivos de particular valor social y moral» existentes en la base de la acción desarrollada por los imputados. El presidente ha llamado a declarar a Amadeo Bertolo que ya se había presentado en escena. El imputado ha hecho una grave historia de los hechos. Según la declaración de este acusado, la acción delictiva había sido pensada dos días antes de su ejecución, es decir, el 26 de septiembre pasado, después de haber leído en un periódico francés la noticia de la condena a muerte dictada por un tribunal español del estudiante Jorge Conill, un joven libertario al que había conocido durante un viaje veraniego. La

# Estudio de un plan general de turismo

Facilidades para que las clases menos pudientes conozcan las tierras españolas

Madrid. — El subsecretario de Turismo, Sr. García y Rodríguez-Acosta, ha declarado que está estudiando el plan general de turismo, que será una ordenación de nuestras posibilidades turísticas. «Los trabajos —dice— van muy deprisa y espero que muy pronto sean una realidad. Estamos haciendo también, y también a marchas forzadas, el estudio de una ley de zonas turísticas de España, en la que se estudian los problemas que tienen planteados diversas zonas turísticas españolas, como son la Costa del Sol, la Costa Brava, Levante y Canarias. No hay más remedio que ir a esa ley que terminará con una serie de problemas que no creo puedan resolverse de otra manera. Otro proyecto de ley se está estudiando sobre la explotación y puesta a punto de las riquezas cinegéticas del país y de las zonas para practicar los deportes propios de la próxima estación, a fin de asegurarnos un gran turismo de otoño y de invierno. Estas dos riquezas españolas, la cinegética y la de los deportes de invierno, están casi abandonadas. «Somos un país con una gran caza, y en el orden de los deportes de invierno, ahí está, sin explicar cómo debe, esa maravilla de la Sierra Nevada granadina, a dos

## Alcover y Sureda Embajador en Argel



En el último Consejo de Ministros ha sido nombrado embajador de España en Argel Felipe Alcover y Sureda, que aparece en esta fotografía. Nuestra cordial enhorabuena al gran diplomático mallorquín.

# Desciende el analfabetismo en España

En 1930: 32'4 %  
En 1962: 9'2 %

Brillante intervención del Ministro de Educación Nacional en la Conferencia General de la UNESCO

Paris, 13. — «La tasa de analfabetos en España ha descendido del 32,4 por ciento en 1930 al 9,2 por ciento en 1962. Reducción alcanzada tanto por una intensificación durante los últimos años en la alfabetización entre la población adulta, como por el constante incremento en el número de escuelas primarias en funcionamiento. ha declarado el ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, en el curso de su intervención ante la conferencia general de la UNESCO, que se está celebrando en Paris.

Agregó el Ministro español que el número de escuelas primarias se ha elevado en un 158 por ciento en la enseñanza oficial (de 47.945 a 75.843) en el período comprendido entre 1935 y 1962, con un aumento proporcional en el alumnado.

Habló del incremento en el número de escuelas primarias y dijo (Continúa en la página siguiente)

## LUNA DE MIEL EN FLORIDA



Florida viene a ser para los americanos novios lo que es Palma de Mallorca para los recién casados españoles. Por eso se ha podido dar esta cita multitudinaria y curiosa de veinte parejas que exhiben en serie sus demostraciones de afecto. Y como Florida está llena de buen tiempo y de piscinas, los jóvenes recién casados han podido escoger el agua como elemento para sus arrumacos. Aquí están los felices esposos alineados y sincronizados.



OPINAMOS ASI

# JUVENTUD Y RESPONSABILIDAD

Ser y sentirse responsable es una de las condiciones exigidas por la sociedad a sus miembros. Es una condición inexcusable en el mundo de la convivencia social.

Sentirse responsable y pedir responsabilidad a todos cuantos en el mundo comunitario de las relaciones laboran, es una exigencia universal.

Ante el mundo joven que en torno nuestro vive y se nos viene encima como una dulce carga, hay que insistir en que los muchachos no pueden desentenderse del pasado y del presente. No sólo no pueden hacerlo sino que el mantenimiento de posturas insolidarias trae siempre como consecuencia, amargas situaciones. Por eso, hay que decir a los muchachos que estudien el pasado, conscientes de su responsabilidad, y se afanen en el presente, cara al porvenir, en el que ellos habrán de operar sucesivamente, sintiéndose responsables.

Esto de sentir la responsabilidad de la empresa y la tarea encomendada, es algo que sería y serenamente debe airearse de continuo ante las inquietudes juveniles.

Inculcar a los jóvenes ese sentimiento cuando inician los caminos de la vida a través del estudio y del aprendizaje, debe ser misión encomendada al mundo encargado de experiencias, de los mayores. Pero no olvidando nunca que los jóvenes tienen derechos y hasta deberes para exigir, a su vez, responsabilidad; para exigir conciencia a quienes están ya operando sobre la realidad nacional, de modo que todo cuanto los mayores realizan, se lleve a cabo seria y auténticamente, anulado la frivolidad, la ligereza y la vanidad.

Debe pedirse, es conveniente, responsabilidad a la juventud. El hecho de ser joven no exime de sentirlo ante y en la sociedad en que se vive. Puede que algunos deseen descargar de responsabilidades las actuaciones y las acciones de la juventud. De manera decidida nos colocamos frente a ellos.

¿No eran jóvenes los convocados por José Antonio al riesgo de perder la vida por la mejor convivencia y convivencia española?

¿No eran muchachos los que en un ayer próximo caían, alzando su heroísmo, por defender la Justicia, el pan para todos y la Patria como empresa de limpia y entrañable comunidad?

¿No eran mozos los que combatieron al comunismo en su propio solar y, generosamente, mantuvieron una cita con la muerte lejos de su Patria?

¿No eran jóvenes los hombres que, finalizada la Cruzada de Liberación, empuñaron enérgicamente los timones de las distintas naves que se les habían confiado —Gobernadores, Directores, Generales, Embajadores, Ministros—?

Efectivamente, eran jóvenes y sentían sus responsabilidades. Pudieron ser frívolos, vanos y ociosos, y buscaron, por el contrario, con su entrega entusiasta, la manera de poner a prueba su sentido de la responsabilidad histórica. Eran jóvenes y fueron quemando su juventud y su madurez en un abnegado servicio, consciente y responsable, ahí está lo alcanzado merced al trabajo y a los días de aquellos que fueron mozos.

Debe, pues, extirparse a la juventud que sea responsable, y que este sentido de responsabilidad, alcance a sus dichos y a sus hechos, a sus actitudes y conductas, a su estudio y a su trabajo, a sus críticas, juicios y comentarios. Responsable en el presente, y cara al nuevo horizonte que habrá de vivir.

Y para ello, no debe haber borrón y cuenta nueva, ni mucho menos puede lanzarse al viento de la frivolidad, de la aventura o de la inconsciencia, lo que tanto ha costado y tantas esperanzas de mejora encierra. Igualmente, los jóvenes, con su auténtica responsabilidad, serena y equilibrada, tienen que extirparse a los mayores: responsabilidad política, social, cultural... Hay que existir conciencia a quienes son protagonistas del presente nacional.

Hay que hacer la guerra a la irresponsabilidad y a las vanidades, a la inconsciencia y a la ligereza de las gentes. Y si es cierto que puede existir una juventud que resbale por esta fácil pendiente, no es menos cierto que existe una muchachada que lucha a diario, quemando sus jornadas, terca e ilusionadamente, por el logro de su futuro; y esta es la juventud que interesa. Frente son los mozos que se encienden como luminarias efeméras, y en los cuales está la seguridad de un mañana mejor.

Tenemos que sentirnos todos responsables del tiempo que se nos viene concediendo y que no podemos perder en ninguna de las ocasiones de acción que las circunstancias nos ofrecen, cruzándonos de brazos frente al momento histórico que nos ha tocado vivir.

Un mejor tiempo y un futuro mejor descansa en el sentido justo que de la responsabilidad tengan los hombres de esta Patria.

Por un proceso riguroso de educación, hay que llevar a nuestras gentes una firme y clara conciencia de responsabilidad. Esta conciencia deberá ser exigida, rotundamente, a las juventudes, en los análisis que realicen de las generaciones anteriores, porque, eso, de ver la paja en el ojo ajeno e ignorar la existencia de la viga en el propio, puede irle muy bien a quienes acostumbran a juzgarse con un solo y benevolente ojo y, a examinar lo ajeno con sus dos ojos desmesuradamente abiertos.

No se trata de formar una juventud triste, reflexiva, encorvada de responsabilidades; una juventud tremendamente observadora y calculadora de sus propias actuaciones. No se trata, pues, de cargar sobre los hombros de los jóvenes que inician la vida, la experiencia que traerán los años aún no vividos por ellos. Se trata, sí, de que un aire nuevo y fresco traiga corrientes de responsabilidad a los ambientes juveniles, y de que los muchachos huyan de los gestos insolidarios, y permanezca en ellos un afán de comunidad, de convivencia, de justicia, que les empuje a intervenir socialmente como personas responsables.

## El analfabetismo en España

(Viene de la página anterior) que en la actualidad funcionan 108 escuelas del magisterio oficial más 82 privadas con una matrícula total muy próxima a 45.000 alumnos. Siendo particularmente satisfactorio poder admirar que en España no se observa crisis alguna en las vocaciones para el esforzado trabajo del Magisterio primario. Citando como dato elocuente que para la provisión de 7.000 plazas de maestros y maestras, en 1961, se presentaron al concurso 2,7 candidatos por plaza, esto es, 18.900.

### PLAN NACIONAL DE CONSTRUCCIONES

Seguidamente, el Ministro español habló del Plan Nacional de Construcciones Escolares y dijo que los resultados alcanzados son muy alentadores. Desde 1957 hasta el momento se han construido de nueva planta 16.089 aulas y se encuentran en distinta fase otras 7.191.

El señor Lora Tamayo terminó su disertación con las siguientes palabras: «Ved de que forma vamos configurando en España una política educativa, cultural y científica que se define como un punto importante en el programa actual del Gobierno, sin otra limitación en su desarrollo que la puramente económica, porque contamos con hombres y estructuras, y se abre ampliamente a las políticas científicas de los demás países en un anhelo de hermandad, tradicionalmente español, que proclamamos, una vez más, ante este magnífico concierto de buenas voluntades que la U.N.E.S.C.O. nos brinda con su actuación». — Efe.

## SUCESOS

### ANOCHÉ EN EL BORNE

## Fueron deshinchadas las ruedas a diez automóviles

Anoche, finalizada la sesión de cine en la Sala Born, los propietarios y sus acompañantes de diez automóviles que habían quedado aparcados paralelamente al paseo central del Borne y en lo que es parada de taxis, recibieron la desagradable sorpresa de ver como la mayor parte de las ruedas de sus respectivos automóviles estaban deshinchadas.

La generalidad de la «panne» llevó al convencimiento ser obra de algún gamberro, y así los perjudicados se personaron en el cuartelillo de la Policía Municipal para presentar a debida denuncia y solicitar se proceda a las indagaciones precisas para descubrir al actor o autores del hecho, el cual, dadas las especialísimas circunstancias en que se produjo, da mucho que sospechar.

## ANTE LA VISITA DE ADENAUER A EE. UU.

# KENNEDY SE SENTIRA ACOMODATICO EN LA CUESTION DE BERLIN

## BONN

(Por teléfono, crónica del corresponsal de Pyresa, ALBERTO GRESPO). Ayer salió hacia Washington el Canciller Adenauer y hoy celebrará su primera entrevista con el Presidente Kennedy. No es preciso subrayar especialmente que la visita tendría otro desarrollo de no haber mediado la crisis de Cuba. En general, los alemanes están menos seguros que antes de la firmeza americana en Berlín. Se sienten inclinados a pensar que Kennedy, después de su éxito en el Caribe, tendrá por fuerza que mostrarse acomodaticio en razón de ciertas reglas tácitamente convenidas entre Washington y Moscú.

### «RECONSTITUYENTE» PARA KRUSCHEV

Después de la pérdida de prestigio que acaba de sufrir, Kruschchev necesita una satisfacción «reconstituyente». Berlín parece lugar indicado para dársela, porque allí están los americanos en pareja inferioridad militar a la de los rusos en Cuba. Si los soviéticos amenazan en serio a la ex-capital, los occidentales habrán de elegir una de estas tres soluciones: Marcharse, correr de nuevo el riesgo de una guerra nuclear o negociar el futuro de la ciudad y su presencia en ella con una transigencia mayor de la que hubieran demostrado antes de derrotar a Kruschchev en Cuba. De las tres soluciones, la tercera es, en realidad, la única viable.

### YA NO ES POSIBLE MANTENER EL «STATU QUO»

En los medios diplomáticos alemanes domina la impresión de que ya no es posible mantener por más tiempo el estat quo y que se impone que el Canciller le presente a Kennedy proyectos nuevos. El ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, acompañará al Canciller Adenauer durante su primera jornada en Washington, regresando el mismo día a Bonn para darle escolta política al Presidente de la República, que emprende hoy un largo viaje a varios países de Asia. El hecho de que el ministro Schroeder —encasillado en la categoría de los realistas— haya querido estar junto al anciano Canciller al principio de las conversaciones de Washington me parece un síntoma definitivo de su interés por la nueva situación que empieza a dibujarse en el horizonte y por las responsabilidades que por ello han de caerle de golpe a la República Federal.

### «MODUS VIVENDI»

Está dentro de lo posible que el ministro de Asuntos Exteriores insista en la voluntad de los alemanes occidentales de llegar a un

## TEMEN EN ALEMANIA FEDERAL

## Adenauer tiene confianza con la política berlinesa del Presidente

«modus vivendi» con los países del bloque comunista, por medio de un intercambio de misiones comerciales. Esto viene pidiéndolo los americanos a la República Federal desde hace mucho tiempo, sin que, al menos hasta ahora, hayan conseguido grandes resultados.

### LIMITES DE LA TRANSIGENCIA

En lo que se refiere a la cuestión específica de Berlín, resulta aventurado pronosticar los límites de la transigencia alemana. Parece queda en pie todavía la buena disposición del Gobierno Federal a darle a Pankow un suculento crédito —alrededor de dos mil millones de marcos— a cambio de concesiones en la libertad de circulación dentro de Berlín. Queda también por ver cuál será la actitud de los alemanes ante el proyecto norteamericano de creación de una Comisión Internacional de Control de las Comunicaciones con la ex-capital; sobre todo si la aceptan los rusos.

### CONFIANZA EN KENNEDY

Se decía ayer en Bonn que el Canciller no le pondrá grandes reparos al proyecto americano por estas dos razones: Primera, porque

tiene confianza en la política berlinesa del Presidente Kennedy, segunda, porque a estas alturas no se le puede negar a la Alemania comunista el derecho a tener representantes en una comisión internacional de control de vías de comunicación que le pertenecen. Más trabajo les costará a los americanos convencer al doctor Adenauer de la oportunidad de mejorar las relaciones con las dos sigla Uibritch al frente del régimen de Pankow.

### GASTOS DE DEFENSA

Hay aun otra cuestión a debatir en las conversaciones de Washington y a la que el Gobierno norteamericano le da gran importancia: se trata del incremento de la capacidad militar de la República Federal; es decir, de los gastos de defensa. Aun de mala gana, el Canciller Adenauer tendrá que aceptar. Tanto es así que ya se habla de la eventualidad de aumentar en mil millones de marcos el presupuesto de Defensa, lo cual ciertamente representaría un formidable esfuerzo financiero suplementario.

## La Misión Comercial norteamericana ha terminado su visita a Zaragoza

### Elogiaron la iniciativa y sentido comercial de los empresarios zaragozanos

Zaragoza, 13.— A primera hora de la tarde, han dado por terminadas sus consultas en esta capital la misión comercial norteamericana que visita España. Al terminar las conversaciones los miembros de dicha comisión manifestaron que en Zaragoza habían celebrado unas noventa entrevistas la mayor parte de ellas interesantes y de las cuales se podía augurar el éxito en un cincuenta por ciento.

Hicieron un elogio de los empresarios zaragozanos, diciendo que conocen a fondo su negocio y que sobre todos, los empresarios de importancia media trata-

ban de renovar sus factorías, el objeto de conseguir mayor productividad y aplicar métodos de fabricación con vistas, no sólo a las circunstancias actuales sino también a una posible integración de España en el Mercado Común. —Efe.

### MADRID. AÑO CERO

La revista «FOTOS» anuncia la publicación de un sensacional serial escrito por A. GARCIA PINTADO

Con la colaboración de los mejores reporteros gráficos.

Las nuevas formas de vida. Las distintas costumbres de nuestro tiempo. La nueva fisonomía de Madrid. Los nuevos ángulos de reflexión de la juventud. Las huellas del mañana en nuestra ciudad.

¡Pronto, en «FOTOS» este extraordinario serial informativo!

## ESTA NOCHE

# LA SALA DE CONCIERTOS DE LA R. E. M.

### CUARTO PROGRAMA

EN COLABORACION CON LA EMBAJADA SUIZA

- 1.—«SINFONIA N.º 3, LITURGICA», de Arthur Honegger. Por la Orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio, dirigida por Georges Tzipine.
- 2.—«SINFONIA PARA ORQUESTA DE CUERDA, OPUS 40», de Paul Muller. Por el Collegium Musicum de Zurich, dirigido por Paul Sacher.
- 3.—«TOCATA PARA CUATRO INSTRUMENTOS DE VIENTO, ORQUESTA DE CUERDA Y PERCUSION, OPUS 86», de Willy Burkhard. Interpreta el Collegium Musicum de Zurich, Director: Paul Sacher.

TODOS LOS MIERCOLES A LAS ONCE DE LA NOCHE Por «La Voz de Madrid», «La Voz de Valladolid», «La Voz de Palencia», «La Voz de León», «La Voz de Extremadura» (Cáceres), «La Voz de Alicante», «La Voz de Alava» (Vitoria), «La Voz del Ferrob», «La Voz de Levante» (Valencia), «La Voz del Principado de Asturias» (Oviedo), «La Voz de Guipúzcoa» (San Sebastián), «La Voz de Cantabria» (Santander), «La Voz del Mediterráneo» (Tarragona), «La Voz de Cataluña» (Barcelona) y «La Voz de Navarra» (Pamplona).

## ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña Catalina Salvá Ferrer

### VIUDA DE GARAU

Falleció ayer en Son Rapiña, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Sus afligidos: hermanas Ana, Margarita, Esperanza e Isabel; hermanos políticos Gabriel Catalá y Salvador Bauzá; sobrinos, primos y demás familiares, les ruegan una oración por su alma y se sirvan asistir al funeral que, en su sufragio, se celebrará en la parroquial iglesia de Santa Eulalia, mañana, día 15, a las 11 horas, por lo que les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

# D.ª Margarita Amorós Amorós de Villalonga

Que falleció esta madrugada en Son Cabrer (San Bernardo-La Real), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Sus afligidos: esposo, don Juan Villalonga Feliu; hijos don Juan (Teniente Coronel de Artillería), doña Isabel y doña María Antonia; hijo político don Joaquín F. de Puigdorfilá, Conde de Olocan; hermano don Luis; hermanas políticas doña Ana Villalonga (Vda. de Montis) y doña Irene Fryberg (Vda. de Amorós); nietos don Juan, don Felipe, doña María Carmen, doña María Margarita, don Juan Joaquín y doña María Isabel; nieta política doña Rosalío Esteve; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, a las 7 de la tarde, en la iglesia de San Bernardo, del Secar de la Real, y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Son Cabrer, Camino de los Reyes, n.º 6.

El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente



SECCIONES FIJAS

UN PIE PARA... FOTO

Un grabado de circunstancias



La foto esta vez no corresponde a Juanets. Está tomada en una avenida barcelonesa. El «Seat 600» abandonó la pista... se precipitó sobre la entrada de un bar... quedó con la parte delantera empotrada en la pared y dos de sus ocupantes resultaron gravemente heridos.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

—Pero Gabriel Alzamora predica con el ejemplo. —Rara avis. BIOLOGIA —¿Había mucha gente en la vista del proceso de Axartell? —Un genfio. El espectáculo que ofrece un hombre con las esposas puestas es reconfortante para muchos.

diganos Ud. algo D. GABRIEL ALZAMORA, siete años al pie del cañón pro turismo

Don Gabriel Alzamora, ayer se despidió de sus amigos los periodistas como presidente de la entidad Fomento del Turismo. —¿Qué herencia deja, don Gabriel, al Fomento del Turismo? —Considero que dejo nuestra veterana y queridísima Sociedad a la altura que quisieron ver mis predecesores en el cargo: Posición firme en la vida ciudadana, consideración social que creo unánime, vitalidad extraordinaria en su desenvolvimiento y actuación muy activa en todos los múltiples aspectos del Turismo.

allanaron el camino para incumbirme en tal necesidad. Por el contrario, no puede haber duda que saigo de la presidencia de una entidad tan querida con la emoción que lleva una obra creada por mis antecesores familiares, a la que siempre he querido intensamente y a cuyo fortalecimiento me he dedicado con frenesí durante estos últimos siete años... De este mi paso por la presidencia y de mis buenos colaboradores guardaré un recuerdo imborrable.



go para aconsejarle. No obstante, le prestaré todos los asesoramiento que de mí necesite con singular complacencia. —¿Le ha producido más satisfacciones que disgustos, su actuación como presidente del Fomento del Turismo? —El cargo, desde luego, proporciona alguna que otra preocupación, pero no sería sincero si no dijera que también motiva intensas satisfacciones. El auge turístico actual, debido en buena parte a la labor constante y entusiasta de nuestra Sociedad en el transcurso de cincuenta y seis años, es más que suficiente para sentir una íntima e intensa satisfacción.

¡buenos días!

EL ACUSADO

El acusado es ese hombre que toma asiento, frente a sus jueces, en una sala ástetada. Pero el acusado también somos nosotros, a nuestra manera, toda una sociedad que es clima apropiado para que crezcan determinados delitos, para que tengan cabida en ella ciertos delincuentes.



Hay un determinado primitivismo, un vivir como bestias, que todavía campea a sus anchas en muy próximas geografías. Y en esos climas, donde lo animal campea a sus anchas, donde los animales son muchísimo más importantes que las personas, ¿es extraño que florezcan esas personalidades que, en ciertas circunstancias, están abocadas al crimen?

cojuelo Banco de los pobres. RECAUDA PARA EL

CARTA A PABLO Querido Pablo, de Lloseta: me habías escrito pesetas, que ayer he recibido por giro postal. Yo te hablo de la filosofía sobre el aburrimiento, que te pago en el día de hoy. No hay nada más relativo que la diversión y el aburrimiento; tanto, que siendo términos contrarios, uno puede divertirse en un medio aburrido y aburrirse en un medio divertido. Ello es así, porque tratándose de estados anímicos, como la diversión — el estado alegre — como el aburrimiento — el estado triste — más dependen de nosotros mismos que del medio en que se producen.

—¿Qué tal lo pasasteis en la comida de despedida de Gabriel Alzamora como Presidente del Fomento del Turismo? —Yo lo pasé muy bien. Entre las cosas buenas que dijo Gabriel Alzamora hay una que me quedó grabada en la memoria. —Oigámosla. —Dijo que no conviene que los cargos de tipo presidencial o directivo sean eternos. Que convenia que se renovasen con cierta frecuencia y que siete u ocho años era tiempo más que suficiente para desarrollar una labor al frente de una entidad, fuese de la clase que fuese. —Dijo una gran verdad. —Dijo una de estas verdades con las que todo el mundo está de acuerdo... de palabra.

—¿Qué le aconsejará a su sucesor? —Por su inteligencia, por su experiencia en materia de turismo y en el funcionamiento de la entidad, no en balde lleva treinta años formando parte de la Junta Directiva, pocas cosas ten-

—Esta es una cuestión tabú. Ya juzgarán quienes deban hacerlo. BACHILLERATO: LO FACIL Y LO DIFICIL —Una de las preguntas del cuestionario de uno de los textos de cuarto curso de bachillerato, dice poco más o menos: «¿Crees que con fuerza de voluntad y perseverancia se puede llegar a ser un gran físico, un gran político o un gran deportista?» Uno de los muchachos, a quien se le formuló la pregunta, contestó sin vacilar: «Llegar a ser un gran físico o un gran político es fácil. Pero llegar a ser un gran futbolista...»

—En la plaza de la Reina hay tres farolas, de esas que llaman candelabros, que hace días están sin luz. Cuando se apaga la de los escaparates, aquello queda muy oscuro. —En la misma plaza y en la embocadura de Apuntadores hay una serie de losetas levantadas con las que tropieza la gente. —A diez pasos, y en la Avenida de Antonio Maura hay un charco en la acera en el que todo el mundo da de pies.

Ayer fue día fasto para nuestros pobres: se recibieron, nada más ni nada menos, que los siguientes donativos: «De Pablo, de Lloseta», 30 pesetas. «Ahí van las 500 pesetas de octubre», de nuestro querido Alcalde. «Pasados estos mis primeros cincuenta años, quiera Dios pueda ayudarte mucho en los próximos cincuenta», 500 pesetas. «Para tus pobres, 1.500 pesetas», de «L». «Del personal del «Nixe», 200 pesetas. «De un elegante Presidente, camino del exilio», 500 pesetas. Total, recaudado ayer: 3.230 pesetas.

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

SALA RIVALEZ ¡CLAMOROSO EXITO! SATANAS NUNCA DUERME WILLIAM HOLDEN CLIFTON WEBB FRANCE NUYEN Cinemascope — Color de Luxe (AUT. MAYORES)

COMPRARIA JUEGOS DE FUTBOLIN USADOS, EN BUEN ESTADO. Escribir: Apartado de Correos núm. 41 — MANACOR

Camion SAVA. Ahora con... Más carga 3.500 Kg. Más potencia 62 H. P. Más capacidad chasis largo Más seguridad servo freno precio 210.000 ptas. ENTREGAS INMEDIATAS FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

Finanzauto, S.A. CONCESSIONARIO PARA MALLORCA: Comercial GARAGE SEGURA Av. de A. Rosselló, 60 — PALMA DE MALLORCA SAVA fabrica con licencias y procedimientos BMC para España. Otros modelos de Sava Austin: Autobuses 20 plazas Camión Austin 6 Tn. Furgón Austin 1 1/2 Tn.

CHRISTMAS JHERR. La fábrica más importante de España. 7.000 modelos originales desde UNA PESETA ejemplar. Pedidos a: PUJULA CARRERAS BLANQUERNA, 117-PALM. Teléfono 22615 PALMA DE MALLORCA



INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió, entre otras, la visita del Excmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Excma. Diputación Provincial.

Asimismo en la Jefatura Provincial además de recibir a don Alfonso Reina, Alcalde y Jefe Local de Inca, presidió la Comisión Permanente del Patronato "Falange Balear" para la mejora de la Vivienda Rural.

SANCIONES

Por denuncia de la Alcaldía de esta capital, ha sido impuestas con motivo de infracciones en materia de abastecimiento las sanciones siguientes:

Por alterar la regularidad de los precios prevaliéndose abusivamente de las circunstancias:

Multa de 1.000 ptas. a las concesionarias del puesto de venta del pescado núm. 15/51, doña Isabel Oliver Amengual y doña Josefa Torres Oliver; al concesionario del puesto de frutas y verduras núm. 12/36, don Cosme Mari Mari.

FUNDACION JUAN MARCH

Nota de la Delegación en Baleares

La Delegación en Baleares de la Fundación Juan March, calle San Miguel núm. 17 y 19, Palma de Mallorca, nos comunica que, tiene a la disposición de las personas que puedan interesarles, información de las Convocatorias de ámbito nacional para Ayudas de Investigación, Becas de Estudios en España, y Pensiones de Literatura y Bellas Artes, año 1962, así como los correspondientes impresos-instituciones para solicitarlas.

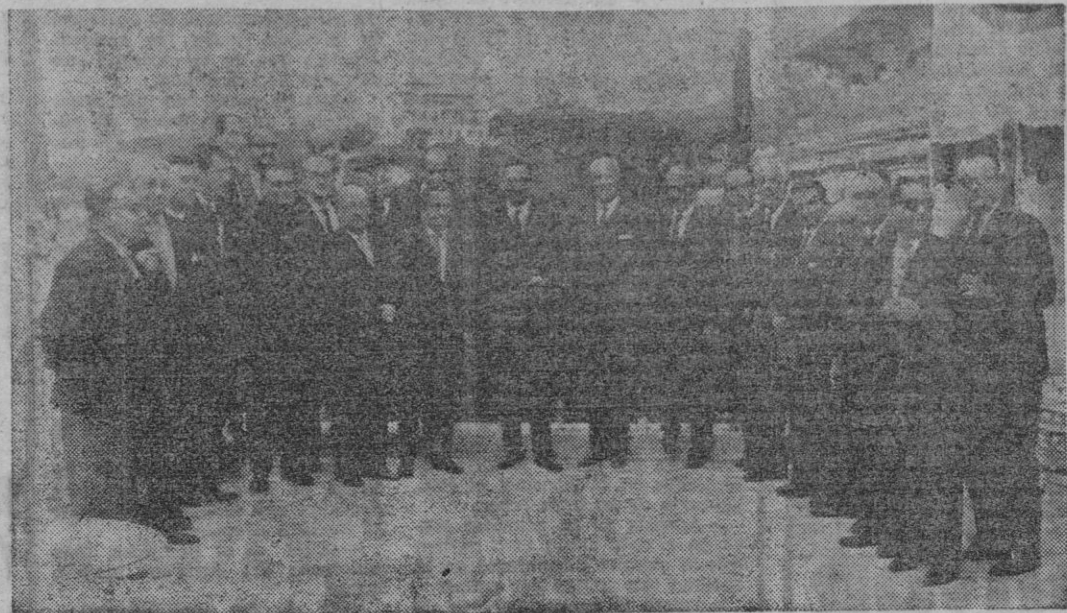
Don Gabriel Alzamora ofreció ayer un almuerzo de despedida a la Prensa y Radio

Al cesar en el cargo de Presidente del Fomento de Turismo

Invitados, en la espléndida tarde de ayer, los dirigentes del Fomento del Turismo y los «chicos» de la información, con el Delegado Provincial, don Francisco Soriano, por el que hasta ahora ha sido Presidente de aquella entidad ju-

Sociedad Fomento del Turismo, que tanto ha prestigiado y de cuyo avance y esplendor se ha hecho eco, año tras año, la Prensa y la Radio, como por ser portador de unos valores humanos de calidad, que son su inteligencia, cultura

festó, pero quedará siempre en dicha Sociedad el recuerdo de su paso y su perenne huella, y entre nosotros, los hombres de la información, el testimonio sincero de nuestra amistad y alta consideración a su persona, donde quiera



Grupo de asistentes a la comida ofrecida por don Gabriel Alzamora. (Foto "Juancl".)

ridica, don Gabriel Alzamora, a un almuerzo de despedida en el Hotel «Nixe», podemos decir, sin eufemismo alguno, que todos, admiradores de nuestro entrañable amigo el anfitrión, estábamos presentes a su despedida, que no por esperada, dejó de resultarnos más dolorosa.

No tenemos por qué hacer la presentación de Gabriel Alzamora. Tanto por el prestigio de la firma comercial que él representa, con antigüedad de más de cien años, como por su condición de Presidente, durante siete años de la

honestidad y simpatía, sería simplista intentar hacer la presentación a nuestros lectores de don Gabriel Alzamora.

Diríamos que los Gabrieles le han dado empuje y fortuna a nuestro Fomento del Turismo: su modernización se inicia con don Gabriel Roca y se actualiza en don Gabriel Alzamora. No le arrendamos la ganancia al que les siga si no se llama Gabriel.

El señor Alzamora abandona la presidencia del Fomento del Turismo por los motivos que mani-

que le lleve el destino a que le empuja su prestigio.

«Made Nixe» se nota en el menú y en el servicio. Espléndido el aperitivo —llamémosle así— y el almuerzo, que fue banquete. Con la particularidad de que la mitad del personal productor no está de servicio.

Y ya no queda sino dar noticia de los brindis.

DON GABRIEL ALZAMORA Estas fueron las «cláusulas» de su despedida:

Se va de Presidente del Fomento del Turismo por su conveniencia. Siete años de egoísmo de la Sociedad en retenerle, justifican su acto de egoísmo de ahora de marcharse. Y no para descansar, sino para más darse a la firma «Alzamora», que reclama todo su tiempo, y el adiestramiento de su hijo, que le tiene que suceder.

Personalizó su agradecimiento a todas las autoridades, nacionales y provinciales, especialmente al Gobernador Civil, don Plácido Alvarez-Buylla y al Delegado de Información y Turismo, don Francisco Soriano. A la Prensa y Radio, con todo cariño y agradecimiento e individualmente, por el servicio que le ha venido prestando. A la Junta Directiva del Fomento, en especial a don Gabriel Font, don Luis Salz y don Rafael Alcover. Y a todos cuantos han colaborado en el mayor esplendor de la Sociedad de su presidencia.

Elevó un ruego a las Autoridades para que apoyen, desde sus respectivos puestos de mando, a la Mallorca turística, que representa una impresionante fuente de ingreso de divisas para España. Si en muchas ocasiones son tendencias y enclenadas las informaciones extranjerías contra nuestra patria chica, en otras damos pábulo los mallorquines para que las digan con verdad.

Conozco, casi con certeza, a mi sucesor en el cargo. Reúne condiciones excelentes para hacerme olvidar. A él le ruego que obre con la misma franqueza, lealtad y valentía en la exposición de los problemas del turismo ante las autoridades —desde el Ministro del Ramo, abajo— como yo lo he hecho.

Y en fin, me voy contento de dejar una obra en auge y prosperidad, más por azares de la fortuna que por méritos propios, al final de siete años de Presidente del Fomento del Turismo. La entidad de mis amores.

OTROS BRINDIS

Primeramente brindó para agradecer en nombre de todos los informadores la invitación del señor Alzamora, el Presidente de la Asociación de la Prensa, nuestro compañero Miguel Vidal.

En nombre del Fomento del Turismo lo hizo el veterano de la Sociedad, amigo y compañero, Gabriel Font.

Y cerró los brindis, en nombre de todos, el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade, el cual hizo pública la Presidencia Honoraria del Fomento del Turismo concedida a don Gabriel Alzamora.

Este se despidió, uno a uno, de todos los comensales, con un efusivo apretón de manos.

GOBIERNO CIVIL

Suscripción Pro-Damnificados inundaciones provincia Barcelona

RELACION NUMERO VEINTIDOS

Table with 2 columns: Suma anterior, D. María Vicens, Buñola, D. Pedro Colom, Sóller, Sra. Mut, D. Andrés Llabrés Moyá, Binisalem, 3ª y última entrega Casa Regional Catalana, Suma y sigue.

Aviso: De orden del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación el próximo día 15 quedará cerrada esta suscripción, por lo que se encarece a todos los Alcaldes, Habilitados y demás Organismos que hayan recaudado fondos para la misma realicen el correspondiente ingreso, antes de dicho día, en la Habilitación de este Gobierno o en la cuenta abierta en el Banco de España de esta capital.

Palma de Mallorca, 13 de noviembre de 1962

«NUBE» DE ANTI-NECROLOGICAS

BIOTICOS COMO MEDICAMENTO

NASOPENICILIN pulverizador es el nombre del medicamento que crea una «nube» de penicilina en las fosas nasales, consiguiendo una rápida acción sobre resfriados, sinusitis y taponamiento nasales. NASOPENICILIN facilita la respiración nasal y evita el resfriado. De venta en farmacias. (C.S. 1.346)

Trenes extraordinarios para el «Dijous Bò»

NOTA DE FERROCARRILES DE MALLORCA

Con motivo de celebrarse mañana día 15 en la ciudad de Inca e Itradicional «Dijous Bò», estos Ferrocarriles establecen, además del servicio ordinario de trenes, el siguiente servicio extraordinario de trenes de viajeros:

De Palma a Inca a las 7.30, 8.40, 13.25, 18. 21, y 23.30 horas. De Inca a Palma a las 12.30, 13.17, 19, 22.15 y 1.30 horas del día 16.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

DE SOCIEDAD

Peticion de mano Por don Antonio Salvá Marcús y doña Apolonia Planas de Salvá, y para su hijo Mateo, Licenciado en Derecho y Gestor Administrativo, ha sido pedida a doña Concepción Colom Vda. de Clar y a don Pedro Clar Monserrat, la mano de su hija y sobrina, Margarita. La boda se celebrará en breve.

SORTIJAS PEDIDA JOYERIA CONRADO

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad el pasado día 7, a los 70 años, don Nonito Caballero Barroso. E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todas sus amistades. A sus apenados: madre adoptiva doña Victoria Fernández; hijos Rosita y Pedro; hijos políticos don Miguel Gelabert y doña Blanca Gil; nieto; hermanos Mauro, Ignacio y Victoria; sobrinos y demás familia les enviamos nuestra más sentida condolencia.

Confortada con los Auxilios Espirituales, falleció en nuestra ciudad el pasado día 7, doña Petra Riera Sbert, E. P. D.

De virtudes cristianas y trato sincero, mereció el aprecio de los suyos. A sus desconsolados: esposo Bartolomé Crespi; hijos Martín y Ramón; hijas políticas Pilar Domenech y Margarita Rigo; hermana Catalina; nietos y demás familia les expresamos nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, a los 72 años, doña Francisca Salvá Salvá E. P. D.

De virtudes cristianas, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: esposo Antonio Monserrat; hijos Bartolomé y Antonia; hijos políticos Rafael Catany («Sastrería Catany») y María Oliver; hermanas Catalina y Juana, nietos Francisca y Rafael y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

Confortado con los Auxilios Espirituales, falleció en nuestra ciudad, a los 65 años, don Antonio Salas Mulet, E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus afligidos: esposa doña María Vich; hija Paula; hijo político Miguel Coll; nieto; ahijado Domini-

go Salas; hermanos Josefa, José y Paula; hermanos políticos, sobrinos y demás familia les enviamos nuestra más sentida condolencia.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, dejó de existir en nuestra ciudad, a los 69 años de edad, don Juan Antonio Alarcón Victoria, Brigada de Sementales, retirado. E. P. D.

De trato sincero, se granjeó el aprecio de quienes le trataron.

A sus afligidos: esposa doña Concepción Bonnin; hijos Pedro, Antonio, José María, Francisco y Manolo; hijas políticas María Mercedes Torres, Montserrat Bigas, Petra Francisca Ripoll y Solange Boiramiar; nietos y demás familia les enviamos nuestra más sentida condolencia.

LA ROSA BLANCA, S.A.

PALMA DE MALLORCA

Esta sociedad convoca a los señores accionistas para celebrar Junta General Extraordinaria el día 3 de Diciembre de 1962, a las 11 horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y en segunda, si procediere, el siguiente día 4, en el mismo local y hora, con el fin de deliberar sobre el siguiente asunto:

Emisión de obligaciones simples por valor de Ptas. 1.000.000 nominales.

Palma de Mallorca, 6 de Noviembre de 1962. — El Secretario del Consejo de Administración, Bernardo Juan Juan.

(170) IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA Se interesa por encargado de obras con experiencia en hormigón armado y encargado con experiencia en pavimentación de carreteras. Escribir a esta Administración dando referencias al n.º 15728.

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA 1.106 Kcs.

Programa para hoy 9: Apertura. Saludo musical. Canta Eliseo del Toro; 9,20: Para usted, señora; 10: Novela de las diez «Las horas contadas»; 10,20: Radio Club; 10,50: Belleza para usted; 11: Radio Club; 11,30: Leyendo «Baleares»; 11,35: Hermana Radio; 12: Hoy es San...; 12,05: Selección de baillables; 12,35: Diez minutos con Pat Boone; 12,45: Tal día como hoy; 13: Mensaje de amistad; 13,30: El paso de las termópilas; 13,45: La hora H; 14: Orquestas ligeras; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Páginas selectas; 15: Volando con las ondas; 15,30: Diez puntos: sobresaliente; 16: Mujeres famosas; 16,20: Radio Club; 17,30: Estrellas en las antenas; 18: Nombres de la música. Chopin; 18,40: España de cabo a rabo; 19: Romanzas de ópera; 19,20: Oanzonetistas españolas; 19,30: La Ballena alegre; 20: Santo Rosario; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Información de «Ultima Hora»; 21: Novela para todos; 21,35: Antena films; 21,50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Parada de éxitos; 22,46: Melodías selectas; 23: La canción y su argumento; 23,50: Buenas noches amor; 23,55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA 1.430 Kc. 5 Kwa.

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adventian regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para ustedes, amigos; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,05: Tonadillas y canciones españolas; 12,30: La vida en color; 12,40: El trío Segura y la orquesta Toreador; 12,55: Discomanía; 13,20: El disco del día; 13,30: 1ª emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Freddy Luciano y Los Santos; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Pasodobles y castañuelas; 15,20: La música y los músicos; 15,30: Emisión Antorchas; 16: 2ª emisión de solicitados; 16,15: El último amanecer; 16,40: Canciones portuguesas: Amalia Rodríguez; 17: La soltera millonaria; 17,30: Club Fémima: Avecren llama a su puerta; 18,06: Concierto selecto: variaciones sobre un tema rococó (Tchaikovsky); 18,30: Al otro lado del odio; 19: Emisión de la Sociedad protectora de animales y plantas; 19,15: Intermedio musical; 19,20: Mundo de las artes, por P. Crespi; 19,30: Los crisantemos de plomo; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: 3ª emisión de solicitados; 20,15: Melodías de Irving Berlin; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,40: Siga la pista Pingüino; 20,55: Amores decisivos; 21,25: Matilde, Perico y Periquin; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: El micrófono en el ruedo, por B. Coll; 22,30: Novedades en la discoteca (0-653-4-5); 22,45: El sobre de oro; 23,15: Mundo-rama; 23,45: Adriana Lima y Mariana Rampin; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

12: Apertura. Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,40: Super Ser; 12,45: Dinero molesto; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Microrevista; 14,10: Belleza para usted; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45:

Cambios de bolsa y banca: 14,30: Música de sobremesa: 15: Zazá; 15,15: Tommy Garrett y su orquesta; 16:15: Paul Mauriat y su orquesta; 16:30: Cita de preguntas; 17: María y María; 17,20: Concierto en ritmo; 17,30: Angelus; 18:05: Periscopio del mundo; 18,15: Viva la Tuna; 18,30: Música y cosas del mundo; 19: Melodías para el recuerdo; 19,30: Retransmisión del Acto Misionero desde la Catedral infantil; 21:50: Panorama de Radio Nacional de España; 22:20: Concierto selecto; 23: Melodías de las estrellas; 23,45: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el tiempo inestable con intervalos de lluvia. Marejada, con marejadas locales.

OBSERVACIONES Temperatura máxima: 11,5 a las 13 horas de ayer. Temperatura mínima: 7,5 a 23,30 horas de ayer. Humedad: 64 por 100.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy De sobremesa 2,00: Carta de ajuste; 2,15: Presentación; 2,17: Sólo para hombres; 2,30: Panoramas; 2,45: Paza de España; 3,00: Teledifusión (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,30: La tortuga perezosa; 4,00: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

6,15: Carta de ajuste; 6,30: Presentación; 6,32: Escuela TVE; 6,45: Academia TVE; 7,30: Universidad TVE; 8,00: Teatro de la familia; 8,30: Bonanza; 9,25: El tiempo; 9,30: Teledifusión (Segunda edición); 9,45: Enriado Especial; 10,15: Esta es su vida; 10,45: Esta noche: «La tempestad»; 11,30: Teledifusión (Última edición); 11,45: Hoy dirige... 12,00: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda. 12,15: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE) Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 1300.—Antón Salom, Arturo Riva, 78. Teléfono 13147. — Calafel, Sindicato no 13147. — Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 3000.—Florit, Eusebio Estada, 1 (Sanja Catalina). Tel. 3166.—González, San Miguel, 57. Tel. 1117.—Nadal, Pl. de Cort, 2. Tel. 1288.—Plaza, Monserrat, 12 (Castellón). Tel. 14857.—Roselló, Sra. España, 26 (San Espolón). Tel. 30828.—Torres Juan Anglés, 335 (Hostalet). Tel. 2380.—Vidal, Jaime H, 107. Tel. 1218.—Vidal Pl. Weyler, 22. Tel. 1710. FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO Vidal, Plaza Weyler, 22.—Nadal, Plaza de Cort, 2.—González, San Miguel, 57. SERVICIO NOCTURNO (Desde las 10 noche a 9 mañana) Sbert, Plaza Conquistada, 4 (En el calle San Miguel). Tel. 2145. (Desde las 10 a las 12 noche) Plaza, Monserrat, 12 (Castellón). González, Fátima, 60 (Sanja Catalina).

CUPON DEL CIEGO

241

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA Ex-interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES», diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192 pral. IV. Tel. 1900.

CIBELES CAJA PREVISORA DE CREDITO, S.A. COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO BARCELONA Ronda de San Pedro, 38. TITULOS DE CAPITALIZACION Combinaciones de letras premiadas en el sorteo celebrado el mes de noviembre de 1962 N.V.N. - C.F.L.L. - N.C.R. - I.K.K. Y. R.P. - L.B.X. - L.J.D. - L.I.V. (Autorizado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversión)



INFORMACION LOCAL

# CENTRO INVISIBLE DE LA SANTA MISION

Se llama así el que forman los centros invisibles de la Santa Misión, que se encuentran en fábricas, hoteles, oficinas, de tal modo que podemos afirmar serán muy pocos en la isla los que no hayan recibido por uno u otro medio el Mensaje de Verdad, de Vida y de Paz que trae consigo la Santa Misión.

Por conversaciones privadas se ha podido comprobar la creciente emoción con que se ha recibido el Mensaje de esta predicación por Radio. Muchas de estas personas se acercan después a los Centros Misionales, invitados constantemente a ello desde la Catedral por

los mismos Misioneros que radian la Misión, para completarla en el sacramento de la Confesión.

Otra faceta de la «Misión invisible» es la comunicación oral de persona a persona que ha ido creando un ambiente completamente misional en los hogares y en otros sitios donde se reúnen las personas. Esto no quita que haya una minoría que, aun enterada de la Misión, no quiera acudir.

**CONFERENCIAS MISIONALES**

Se han dado conferencias misionales en la Casa de la Misericordia a unas 260 personas, por el Padre Pedro Meneses, y el Padre Ventura Garcías. Asimismo se han iniciado en las Hermanitas de los Pobres por los Padres Felipe Manzanal y José Herrera.

Continúan con creciente entusiasmo las conferencias misionales en 24 centros de fábricas, bancos, oficinas y en los tres centros hoteleros donde se reúnen los camareros de los hoteles actualmente abiertos.

La Policía Gubernativa, Armada, Municipal y la Guardia Civil, asisten a las conferencias que se dan por el P. Meneses en la Iglesia de Santa Catalina de Sena.

**CENTROS**

Aún ahora se están abriendo nuevos centros misionales como el del Banco de Bilbao y el de la Central Lechera A.G.A.M.A.

**CONFERENCIAS PARA CASADOS**

Las conferencias para casados que se vienen celebrando en los distintos Centros van resultando un éxito. Ayer, en la Catedral, pasaban de 450 los matrimonios asistentes.

**CONSEJO PROVINCIAL DE PRACTICANTES**

Se pone en conocimiento de todos los Practicantes, que mañana día 15, a las 5 de la tarde, tendrá lugar en la Basílica de San Francisco una conferencia misional, a la que rogamos encarecidamente la asistencia a la misma de todos los colegiados.

# En el Parque Infantil de Tráfico SE "ABRIO" EL CURSO ESCOLAR



Los agentes de la Policía Municipal, aleccionan a los niños en el Parque Infantil de Tráfico de las principales características y peligros de la circulación. (Foto "Juanet".)

En la mañana de ayer y con la asistencia de numerosos escolares acompañados de sus respectivos maestros, fué «abierto el curso» en el Parque Infantil de Tráfico palmesano, esa estupenda escuela en la que la grey infantil ha de aprender las normas de circulación y salvaguardar sus vidas.

Las instalaciones, perfectamente remozadas, han sido un logro del Ayuntamiento palmesano y gracias a las activas gestiones llevadas a cabo por la Jefatura Provincial de Tráfico cerca de las entidades locales Caja de Ahorros y Monte de Piedad y Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, impuestas estas del gran bien que ello representa, ambas accedieron a costear la adquisición de las nueve bicicletas que ayer fueron estrenadas y que constituyen la

flota móvil del Parque. En cuanto a las señalizaciones y otros complementos, han sido sufragados por «Pepsi-Cola».

El acto estuvo presidido por el Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Cultura y Deportes, don Antonio Ramis, ostentando la representación del señor Alcalde; el Jefe Provincial de Tráfico, don Tomás Sastre; Jefe del S.E.M., señor Suau y Jefe de la Policía Municipal, señor Sotomayor. Las enseñanzas corrieron a cargo de Policías Municipales, bajo la supervisión del Sargento del Cuerpo, señor Torrecilla, cuyos agentes serán los encargados en los días sucesivos de la enseñanza de la nueva asignatura: Tráfico, que ha quedado integrada en la Enseñanza Primaria.

«Pepsi-Cola» tendrá instalado un kiosco, según nos manifestó su Jefe de Ventas señor Calvo, y obsequiará a todos los niños que concurran al Parque con «la bebida de la cordialidad», así como con otros entretenimientos. Por su parte la Jefatura Provincial de Tráfico repartirá entre los escolares y a través de los centros docentes, miles de cartillas escolares de circulación.

El funcionamiento del Parque será diario, entre las 10 y las 12 horas.

**PRODUCTOR:** La Obra Sindical se preocupa de tu solaz esparcimiento. En el Hogar Sindical encontrarás: Gimnasio, Clases de Danza, Cuadros escénicos y Agrupación Lírica. Aprovecha a invitación que te brinda «Educación y Descanso».

## FLASH APOSTOLICO

### A unos «testigos de Jehová»

Tengo sobre mi mesa de trabajo la carta de un joven que me dice haber visitado su casa los «testigos de Jehová» y que en una de sus charlas le dijeron que los sacerdotes no queríamos enfrentarnos con ellos y discutir con la Biblia mano a mano. Y los mismos le dijeron que, en una ocasión, se entrevistaron con un «testigo», finalizando con esta claudicante frase: «Me han convencido».

En algo tiene razón este «testigo»: los sacerdotes no queremos «enfrentarnos» y «discutir». Las dos actitudes —enfrentarnos y «discutir»— son peligrosas y resbaladizas de falta a la verdad. Nosotros los sacerdotes amamos a todos. También a las personas que se tienen por «testigos de Jehová».

Lo que ciertamente no podemos es admitir las doctrinas de los «testigos». ¿Por qué razón? Porque son errores antibíblicos. La separación de la Trinidad, de la divinidad de Jesucristo, de la inmortalidad del alma, son insostenibles al más leve reparo de la Sagrada Biblia. La reducción a un pequeño grupo de salvados y aniquilamiento de todos los inicuos, contra la Redención y a las enseñanzas bíblicas.

La Iglesia nunca ha tenido al diálogo con las otras confesiones. Véase, por ejemplo, ahora mismo el funcionamiento del «Secretariado para la Unión de los Cristianos», que preside el Cardenal Bea y los observadores y huéspedes del citado Secretariado, que representan a todas las grandes Federaciones de las Iglesias cristianas no católicas, salidas de la reforma, y una confesión cristiana no católica, salidas de la reforma, y una representación de iglesias orientales, en el Concilio Ecuuménico Vaticano II, que se está celebrando.

Y lo que sucede actualmente no es una actitud oportunista y circunstancial de la Iglesia. También Pío IX, en el Concilio Vaticano I hizo las mismas invitaciones que ha ofrecido Juan XXIII, no lográndose entonces el éxito presente debido a la cerrada actitud de los orientales y confesiones no católicas. Ciertamente ahora nos debe alegrar este clima de mejor comprensión y de diálogo con que han accedido al llamamiento de la Santa Sede.

No queremos «discutir» ni «enfrentarnos», pero sí dialogar fraternalmente. Lea, por ejemplo, cualquier «testigo de Jehová» la colección de hojas, titulada «Testigos de Jehová», que ha publicado «Fé Católica», con domicilio en Maldonado, 1, (Madrid-6) y puede estar seguro que allí le atenderán en todo y por todo, para tratar a fondo los temas polémicos, con el texto de la Biblia en la mano. Léelas y después cualquier sacerdote se brida para aclarar, precisar o demostrar.

Pero si queremos decir, aprovechando esta oportunidad a todos los católicos, que hay que profundizar más y más en el conocimiento y meditación de la Biblia. Los Papas apremian constantemente a su lectura. Toda la liturgia de la Iglesia se nutre de la Biblia. La predicación tiene como objetivo proporcionar a mentes y corazones alimento bíblico. El Rosario es un conjunto de «misterios» que nos presentan el Evangelio.

Si los católicos no aceptamos las posiciones de los «testigos de Jehová» y otras confesiones es por comprobar irrefutablemente sus condiciones y falsedades antibíblicas. Recomendando a todos, católicos y no católicos, la lectura del libro «La Biblia... entera», del P. Joaquín Tapias o el «Manual de Estudios Bíblicos Católicos» de la Srta. Daiber. Allí claramente se examinan, con noble imparcialidad, las razones católicas y las contradicciones de quienes se oponen a la luz de la Biblia.

Especialmente recomendaría a todos la inscripción a los Cursos de Biblia Católica, que organiza «Fé Católica» (Maldonado, 1-Madrid-6). Estos cursos se hacen por correspondencia. En el lecciónario del «curso fundamental». Se reciben las lecciones con los ejercicios prácticos, que enviados a «Fé Católica», se devuelven inmediatamente corregidos junto con la lección siguiente. ¡Muy interesantísimo!

Ahora mismo, la Santa Misión de Palma de Mallorca, ¿qué es sino una exposición pública y resonante de la Biblia? Al alcance de todos, pues Jesucristo no escribió nada. Predicó su religión de palabra y no por escrito. En la Santa Misión cumplimos lo que dice San Pablo, en su II carta a los tesalonicenses: «Verdad las tradiciones que aprendisteis o por palabra o por carta».

En cuanto a lo que los «testigos» han dicho de la entrevista con un sacerdote que se rindió diciendo «me han convencido», se podía recordar aquello de que no me haga Vd. reír, pues tengo el tallo partido.

Desde los púlpitos, desde las cátedras, desde las fábricas, se está predicando estos días, en Palma de Mallorca, la Santa Misión. Una predicación espléndida y humilde de la Santa Biblia y de todas las enseñanzas divinas.

Repetimos: no queremos «enfrentarnos» ni «discutir». Por la gloria eterna del amor dialogamos fraternalmente. Porque la Biblia es el gran tesoro de la Iglesia Católica. Y por esto nos duele ver los lamentables desvíos.

Estudiamos los textos que les hemos propuesto con honradez y humildad. Porque los amamos como hermanos. Y estamos seguros que si buscan a Dios de verdad, lo encontrarán.

En la Biblia. Y en la Biblia no puede contradecirse. Y la Biblia es predicada en la Santa Misión.

Y la Biblia les llevará, si se interpreta consciente y desapasionadamente, a la Santa Iglesia Católica.

José Ricart Torrens, Pbro.— Misionero.

# HOY

las pantallas de

## LIRICO - BALEAR PROGRESO

se vestirán de gala con motivo del

### ESTRENO

de la superproducción del cine universal

# BARRABAS

El más grande reparto que se recuerda en la historia del séptimo arte

# BARRABAS

- El film en cuyo rodaje se oscureció el sol...
- La película que empieza donde las demás terminan...

De Jerusalén, a las minas de azufre de Sicilia y al esplendor fabuloso de la Roma Imperial

**HORARIO**

Las proyecciones de «Barrabás» darán comienzo a las siguientes horas:

LIRICO: 4'00 - 7'15 - 10'30  
 BALEAR: 4'00 - 7'15 - 10'30  
 PROGRESO: 6'15 y 9'30

## TOLERADA MENORES

**BARRABÁS**

ANTHONY QUINN  
 SILVANA MANGANO  
 ARTHUR KENNEDY  
 KATY JURADO  
 HARRY ANDREWS  
 VALENTINA CORTESE  
 VITTORIO GASSMAN  
 JACK PALANCE  
 ERNEST BORGNINE

Basada en la novela de PAR LAGERKVIST PREMIO NOBEL  
 ESCRITA POR CHRISTOPHER FRY  
 PRODUCIDA POR DINO DE LAURENTIIS  
 DIRECTOR RICHARD FLEISCHER

**Delegación Provincial de Protección Escolar**

**AYUDAS PARA TRANS ORTE AL CENTRO DE ESTUDIOS Y COMPLEMENTO DE INTERNADO**

El Patronato de Protección Escolar convoca concurso público de ayudas para la concesión de comedores destinados a alumnos de enseñanza media y profesionales.

La dotación individual será fijada en cada caso por la Comisión selectora. (B. O. 7-XI-62).

En esta Delegación se facilitarán los impresos para las solicitudes, que, una vez cumplimentados en todos sus extremos deben presentarse en la secretaría del Centro docente donde están cursando sus estudios hasta el día 27 de los corrientes.

Los Centros recibirán de esta Delegación las instrucciones necesarias para el cometido que se les señala.



A LA TERCERA, LA VENCIDA

# GABRIEL AXARTELL CIFRE, AUTOR DEL TRIPLE CRIMEN DE ALGAIDA, SE SENTO AYER EN EL BANQUILLO DE LOS ACUSADOS

Ayer se celebró en nuestra Audiencia el juicio por triple crimen cometido al parecer por Gabriel Axartell Cifre, de 24 años de edad, en la noche, buscada de propósito, del 22 al 23 de diciembre de 1957. Concluido el sumario, se intentó la primera vista del mismo el 5 de febrero de 1960, que tuvo que suspenderse por presentar el procesado síntomas de anormalidad, juicio que volvió a intentarse el 5 de mayo del mencionado año, y que otra vez, por causa análoga, tuvo que suspenderse, solicitándose del Instituto Psiquiátrico de Madrid —localidad y centro a la que se mandó al procesado para su estudio— adecuado y definitivo informe al objeto de poder celebrar seguidamente y con toda garantía el oportuno juicio contra el inculcado.

Refresquemos, en breves líneas, la memoria de nuestros lectores. El procesado Gabriel Axartell, durante la mentada noche del año 1957, se dirigió a la finca de Algaida llamada «Ca'n Campets», al objeto de sustraer la suma de 9.000 pesetas, que por venta de unos pavos obraban en poder del dueño de aquella, para cuyo fin disparó a boca de jarro con una escopeta contra tres ancianos —Mateo Verd, Margarita Verd y Juana Oliver, de 77, 75 y 71 años de edad respectivamente— ocasionándoles la muerte instantánea.

El espectáculo que ofrecía el resultado de un horroroso crimen, por lo repugnante, nos abstenimos de describirlo con todo detalle. El que suscribe esta información, en su día testigo presencial de la escena, recordará mientras viva la horrorosa mutilación de los cuerpos que a su vista se extendían poco alejados unos de otros.

El anciano Mateo Verd, vuelto de espaldas, echado al suelo, a pocos metros de la entrada, se encontraba completamente bañado en sangre, y con la cara materialmente descuartizada. Así, una de las ancianas, a quien mientras se calentaba junto al hogar, le fue disparado el tiro a boca de jarro, estallándole el cerebro; y también otra de las ancianas, que viendo lo ocurrido corrió a refugiarse a su cuarto, en donde el criminal perpetró su último crimen, echándole sobre su rostro su tercer disparo homicida.

**ESTA VEZ NO HUBO SALTOS**  
Como era de esperar, el juicio, en su tercera y última edición, al menos provincial, congregó nume-

## La prueba pericial en desacuerdo con el Ministerio Público

«NO SE NADA»; «NO SE NADA»- frase monótona y persistente en boca del procesado

### EL FISCAL PIDE TRES PENAS DE MUERTE

A lo largo del juicio, AXARTELL dio síntomas evidentes de debilidad mental

rosos público, procedente parte de Algaida, y parte fruto de la lógica curiosidad palmesana. El «jeep» que condujo al Axartell, aparcó sin sobresalto alguno en el patio de Capitanía. El público, que esperaba se oír la voz de «audiencia pública», recibió al inculcado, esta vez, sin gritos. Axartell, por su parte, descendió pacíficamente del «jeep», sin al parecer, importarle la presencia de la gente curiosa. En esta ocasión, a diferencia de las anteriores, no hubo saltos, ni hizo excentricidad alguna. Espasmo, acompañado por una sola pareja de la Policía Armada, entró en el recinto de la Audiencia y aguardó solemnemente a que se le requiriera a juicio, en el comportamiento habitualmente empleado para los procesados de turno.

**EMPIEZA EL JUICIO**  
Ante un respetuoso silencio, comenzó la Vista del juicio. El tribunal, señalado para enjuiciar los hechos que se imputaban a Gabriel Axartell Cifre, estaba formado por los Ilmos. Sres. Presidente, don Ignacio Summers, y magistrados, Dean, Romero, Cameselle y Amorós. El Ministerio Público lo representaba el Ilmo. señor don Ricardo Leyva Rey y la tarima de la Defensa la ocupaba el Letrado don Lorenzo Roses.

El Presidente ordenó levantarse al procesado.  
—«Quitate la gorra», le sugirió la pareja.  
—«¿Por qué?» —indagó Axartell. Pero se la quitó, y levantose seguidamente para atender la requisitoria del Sr. Fiscal.

**EL FISCAL**  
—¿Qué edad tiene usted?  
—«No lo sé».  
—¿Sabe usted en qué año se encuentra?

—«No lo sé».  
—¿Recuerda a su padre?  
—«Sí, vendrá ahora. Le espero».  
—¿Le duele la cabeza?  
—«A veces me hace mucho daño».  
—¿Se acuerda del año 1967?  
—«¡Si todavía no había nacido...!».

El interrogatorio se centra en los hechos: la hora del crimen, la escopeta, las 9.000 ptas., la casa en que cometió el hecho (de la que se le muestra una fotografía obrante en el sumario). Seguidamente se le muestran fotos de las víctimas, bañadas en un río de sangre y horror...  
—«No se nada. No se nada. ¿Qué es eso? ¡Yo no se nada de eso! Yo no he matado a nadie».

—¿No es cierto que alguien le dijo que si se hiciera el loco se salvaría de una muerte segura? El procesado, que no entiende el castellano, desde los primeros momentos tuvo que contestar al Fiscal por mediación de un intérprete. Esta vez el señor Ginart. Al oír la traducción, se puso furioso, y hasta amenazó al intérprete, intentándole coger por las solapas.  
—«¡Alto! Yo nunca he estado loco».

**LOS PERITOS DE ACUERDO**  
La prueba pericial hace acto de presencia. Los señores Marcial Roglá, Mestre, Gamundí, Villalonga, y Escalas, explicaron al Tribunal sus teorías en torno a la compleja personalidad del pro-

cesado. El disparo, aseguró el señor Roglá, fué hecho a unos cuatro metros de distancia de la víctima, desde una ventana, con una escopeta de dos cañones. Este fué Mateo Verd, que se hallaba a la sazón de espaldas, disparándose seguidamente el segundo disparo ya en el interior de la casa, como también el tercero. Hasta aquí la opinión entre la prueba pericial y el Ministerio Fiscal fué absoluta. No fue así, sin embargo, cuando se trató de definir la personalidad psíquica del procesado. Veamos de resumir lo mejor posible el momento dialéctico del juicio.

**SINTOMAS PATOLOGICOS**

Al requerir el señor Fiscal la opinión de los señores peritos sobre la personalidad de Axartell éstos hacen mención a sus anteriores dictámenes, el primero de ellos vislumbra en el fondo de un fenómeno psicopático, dejando aparte la posibilidad de una simulación tras la cual nada ya se podía hacer. Por de pronto se notaban síntomas patológicos, trastornos, etc. En el segundo dictamen ya se apreciaba la posibilidad de un estado epiléptico, no sin antes haberles recordado el Fiscal las normales condiciones y actitudes que adoptó el procesado una vez perpetrado el crimen, como fue el dejar una escopeta de un cañón sobre una de las víctimas, al objeto de suponer un suicidio, el hecho de limpiar de sangre la escopeta y el traje de pana así como esconder el arma en unos matorrales situados a unos cientos de metros del lugar de autos, y también el dinero en el bolsillo.

Pero el señor Roglá, al defender la debilidad mental del procesado, recalca que en los estados epilépticos, una vez cometida la acción anormal, fruto de los mismos, puede regresar el enfermo a un estado completamente normal e inteligente.

El señor Escalas, vistas las continuas sugerencias que el Fiscal hacía en torno al dictamen emitido por el Instituto Psiquiátrico de Madrid, pidió que lo leyeran en voz alta.

**PROBLEMAS SENCILLOS**

El dictamen, después de hacer mención a una historia nada clara y angustiosa que rodea la vida del procesado —entre otras cosas, y refiriéndose a su familia desgraciada, cuya madre se suicida, una hermana oligofrénica y sordomuda, y otra, debil mental—, llega a la conclusión, no obstante, de que el enfermo tiene conciencia de sus actos, y es responsable, y comprende su personalidad para los «problemas sencillos».

El Fiscal pregunta:  
—¿Qué es un problema sencillo? El Dr. Roglá sigue asegurando que el cometido es un crimen epiléptico, subrayando la existencia de una tara psicopática.

**COMO UN NIÑO**

A requerimiento del defensor, señor Roses, los peritos ratifican su opinión sobre la debilidad mental del procesado, equiparando la mente del inculcado con la de un



Gabriel Axartell, finalizada la vista, abandona la Audiencia custodiado por la fuerza pública. — (Foto «Juarez»)

niño de 8 a 9 años. Un crimen, en realidad, cometido en un momento de ausencia de conciencia.

**SUSPENSE**  
El Presidente propone a los peritos la solución de la siguiente interrogante:  
—¿Y esta ausencia de conciencia, es compatible con los hechos de esconder la escopeta, limpiarla, colocarla sobre el cuerpo de la víctima, etc., etc.?» Suspense.

**TESTIGOS**  
**EL HIJO DE MATEO VERD**  
Antonio Verd, hijo de Mateo Verd víctima del primer disparo de escopeta, presta declaración, y a las preguntas del Fiscal sobre el posible carácter irracible del procesado, asegura que el Axartell siempre se había comportado como un hombre normal.

—«Fijese Vd. —depone el testigo— que una vez descubierto el crimen, el mismo procesado me ayudó a sacar los cadáveres. Me puso una manta sobre las espaldas para que no sintiera frío, entre otras cosas...»  
—Y en cuanto al dinero...  
—«El procesado vio por sus propios ojos cómo mi padre cobraba el dinero de los pavos. Le mató para robarle, con la intención, seguramente, de comprarse una moto».

La Defensa pregunta al testigo que si era verdad que al procesado le llamaban el idiota del pueblo:  
—«No es verdad. Nunca fue idiota».

**EL ALCALDE**  
Llegó el Alcalde de Pina, Labrador de oficio, no se atiene a razones académicas e idiomáticas. Pero en mallorquin se dió a entender muy bien en el sentido de afirmar la «normalidad» del procesado en el pueblo. La Defensa se aprovecha...  
—¿Qué quiso usted decir ante el Juzgado de Paz con eso de que el procesado no tenía ninguna «perturbación psíquica»?  
—«No lo sé».  
—Vd. sin embargo, lo firmó.  
—«Yo no firmé nada».

El Secretario, señor Ortiz, le en-

teligido por la familia desgraciada, cuya madre se suicida, una hermana oligofrénica y sordomuda, y otra, debil mental—, llega a la conclusión, no obstante, de que el enfermo tiene conciencia de sus actos, y es responsable, y comprende su personalidad para los «problemas sencillos».

El Fiscal pregunta:  
—¿Qué es un problema sencillo? El Dr. Roglá sigue asegurando que el cometido es un crimen epiléptico, subrayando la existencia de una tara psicopática.

A requerimiento del defensor, señor Roses, los peritos ratifican su opinión sobre la debilidad mental del procesado, equiparando la mente del inculcado con la de un

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Preseleccionados para el Rumania - España del día 25

#### Resultado de las Apuestas Mutuas

Madrid. 13.— El Seleccionador Nacional de Fútbol, don José Villalonga, ha entregado en la Federación Española de Fútbol la lista de los veintidós jugadores preseleccionados para el segundo y definitivo encuentro contra Rumania, que se celebrará el próximo día 25, correspondiente a la eliminatoria de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales.

La lista consta de los mismos 22 jugadores que seleccionó el 15 de octubre próximo pasado, con vistas al primer partido de esa eliminatoria, con excepción de Araquistain (Real Madrid) y Ver-gés (Barcelona) a los que ha sustituido en la ocasión presente por Mut (Sevilla) y Gensana (Barcelona). La lista queda del modo siguiente:  
At. de Madrid.— Adelardo, Calleja, Collar, Glaria, Jones y Rí-villa.  
Barcelona.— Fusté, Rodri, Gensana y Sadurni.  
Coruña.— Ruiz y Veloso.  
Real Madrid.— Amancio, Gentó, Pachin y Vicente.

Oviedo.— Paquito.  
Zaragoza.— Reija y Marcelino.  
Sevilla.— Oliveros y Mut.  
Valencia.— Guillot.

El lunes próximo, después de la jornada de liga del domingo quedarán concentrados en Madrid.— Alfíl.

**APUESTAS MUTUAS**  
Madrid. 13.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas, benéficas correspondientes a la novena jornada de Liga, del día 11 de noviembre de 1962.  
Columnas: 9.359.191.  
Recaudación: 37.436.764 pts.  
55 por ciento en premios: 20.590.220,50 pesetas.  
Reparto de premios: 6.863.406,70 pesetas a repartir entre 18 máximos acertantes de catorce resultados, a 381.300,30 pesetas.  
Igual cantidad a repartir entre 464 más aproximados de trece aciertos a 14.791,80 pesetas cada uno.  
Igual cantidad a repartir entre 6.955 acertantes de 12 aciertos, a 986,80 pesetas cada uno.—Alfíl.

**Nuevo sistema por aire acondicionado**  
**LA NUEVA TECNICA DE UNA NUEVA ORGANIZACION**  
**CALEFACCION**

Nuevo sistema por aire acondicionado.  
Por sus muchas ventajas... se implanta.  
De fácil adaptación a cualquier inmueble construido.  
Equivalencia de coste a la central y ahorro de instalación del 60%.

Ahorro combustible en un 50% a base de la unidad productora de calor por envolventes cilíndricas que evitan la pérdida por chimenea y por salto térmico de transmisiones. — Puesta a régimen en pocos minutos dando la «sensación de calor». — Sin extorsión de mano de obra se puede adaptar al funcionamiento automático. — Control de consumo por apartamiento en instalación centralizada. — Funcionamiento en cualquier combustible sólido o líquido y proyectos en butano para particulares.

Preparación para aplicar a «posteriori» la refrigeración por secciones o centralizada. Filtraje de aire y otras muchas ventajas.

En hostelería aconsejamos... dicho tipo de instalación que permite conseguir un mayor beneficio por considerarse...

Aire acondicionado de invierno y ofrecer la posibilidad de aplicar la Refrigeración de verano.

**POR ETAPAS**  
No dude que una organización técnica compuesta por ingenieros, peritos, técnicos... Resolverá su problema con las más adelantadas instalaciones que se implantan en el extranjero.

Colaboración y licencia de CIAT Compagnie Industrielle d'Applications Thermiques, S. A. FRANCIA, que presenta «APLICACIONES DEL FRIO», Blanquerna, 149-Tel. 24354

**INSTALACIONES DE CALEFACCION CONTRATADAS**  
HOTEL ZENITH — HOTEL LOS PINOS — HOSTAL SAN LUIS — PENSION GALILEA — CHALET PARTICULAR EN PTO. POLLENSA. — PENSION MARBELLA — PISO PARTICULAR DEL ARQUITECTO D. GABRIEL ALOMAR. — HOTEL EN CONSTRUCCION EN CALA MAYOR

EL NOVIÓ  
El testigo Rafael Juan Miralles no comparece, imponiéndose un multa de 250 pesetas. Siguiendo Juan Pócori, ex novio de una hermana del procesado.  
—¿Conoce al procesado?  
—«No mucho. Yo iba allí para ver a su hermana y no me preocupaba de él».

—¿Cómo lo consideraba?  
—«Completamente normal».

**INFORMES**

El Tte. Fiscal, señor Leyva, en un brillantísimo informe, históricamente detalladamente los hechos que dieron lugar a tan execrable crimen, que calificó de monstruosos y deplorablemente tipificado como tres días de robo con homicidio con las agravantes de aleveza premeditada, nocturnidad, desprecios de edad, morada y sexo solicitante para el procesado la pena de tres penas de muerte.

Prescindiendo —dijo— del abogado en torno a la abolición de la pena de muerte, y que separados se esgrimirá la defensa, no cabe duda que en nuestro Código penal todavía hoy la pena capital aplicable en casos extremos.

Después de felicitar a todos cuantos tomaron parte en la confección del sumario —desde el Tercio 44 de la Guardia Civil hasta el Juzgado, pasando por las diligencias efectuadas por la Policía— hizo objetivo y científico examen, sin absurdos ensañamientos de los móviles que conduxeron a la perpetración del crimen.

Descarta la posibilidad del delito de homicidio, ya que la intención del procesado era la de matar a por ello mató. Fue el consentimiento con la prueba pericial, pues si bien acepta en el procesado una personalidad psicopática de carácter hereditario, no le admite como ser psicopata. En consecuencia responsable de sus actos.

**DEFENSA**  
El Sr. Roses, pide la abolición del procesado, ya que según le parece, existe la evidencia del artículo octavo. Y en el caso de que no se la admitieran pide para el patrocinado la pena de diez años de presidio por cada uno de los delitos que el causante cometió. Felicita igualmente a los partidarios del sumario, y a los feccionadores del mismo.

seguidamente a examinar los hechos desde su punto de vista, finalizado no fué el robo, que causó la muerte (no se registró el cadáver del muerto). No se premeditación, pues el procesado no estaba en condiciones, si no capacidad por ello. Era un epiléptico (Dostoiévski lo era también después de los ataques de mejores obras) y en cuanto a su aptitud posterior del hecho, una vez realizado por ser una pudiera ser realizada por su padre, que tendría que haberlo hecho.

No hay pruebas de que fuera él. El no recuerda nada. Ahora bien, él no recuerda nada. Ahora bien, él no recuerda nada. Ahora bien, él no recuerda nada. Ahora bien, él no recuerda nada.

mente por la abolición de la pena de muerte, diciendo que se trata de un único delictivo que se comete únicamente en España, Francia e Italia. Con la muerte, dice no se dirige al criminal, ni se le hace un UNOS DIAS MAS

Dentro de unos días el gigante desaparecerá. El resultado del juicio del procesado sin duda está claro. Al menos, para el que tiene el que suscribe, ya que otra parte, existe un triple crimen que no se puede olvidar. ¿El triple crimen? ¿Intentamiento de homicidio? ¿Bueno. Solo se tiene un momento de esperar unos días.

**UNOS DIAS MAS**  
Dentro de unos días el gigante desaparecerá. El resultado del juicio del procesado sin duda está claro. Al menos, para el que tiene el que suscribe, ya que otra parte, existe un triple crimen que no se puede olvidar. ¿El triple crimen? ¿Intentamiento de homicidio? ¿Bueno. Solo se tiene un momento de esperar unos días.

**UNOS DIAS MAS**  
Dentro de unos días el gigante desaparecerá. El resultado del juicio del procesado sin duda está claro. Al menos, para el que tiene el que suscribe, ya que otra parte, existe un triple crimen que no se puede olvidar. ¿El triple crimen? ¿Intentamiento de homicidio? ¿Bueno. Solo se tiene un momento de esperar unos días.

**UNOS DIAS MAS**  
Dentro de unos días el gigante desaparecerá. El resultado del juicio del procesado sin duda está claro. Al menos, para el que tiene el que suscribe, ya que otra parte, existe un triple crimen que no se puede olvidar. ¿El triple crimen? ¿Intentamiento de homicidio? ¿Bueno. Solo se tiene un momento de esperar unos días.

**UNOS DIAS MAS**  
Dentro de unos días el gigante desaparecerá. El resultado del juicio del procesado sin duda está claro. Al menos, para el que tiene el que suscribe, ya que otra parte, existe un triple crimen que no se puede olvidar. ¿El triple crimen? ¿Intentamiento de homicidio? ¿Bueno. Solo se tiene un momento de esperar unos días.



INFORMACION EXTRANJERA

EL CONCILIO

En la XVIII ha hablado

Congregación General se de música y arte sacros

En la XVIII Congregación General de la Iglesia Católica, celebrada en el Vaticano, se ha hablado sobre el arte sacro y la música...

Antes de terminar la sesión de hoy, y después del anuncio hecho por el Secretario de Estado del Papa, el Presidente Cardenal Alfrink...

MUSICA Y ARTE SACROS Los primeros padres que han hablado esta mañana, se han referido a la música...

MUSICA SACRADA Los Padres han hablado de la música sagrada, considerada como parte integrante de la liturgia...

Españoles y extranjeros, la Legión os espera!! Para los tercios Saharianos...

EL NOMBRE DE SAN JOSE EN EL CANON DE LA MISA El Cardenal Cicognani, Secretario de Estado...

El comportamiento de estos hombres públicos con relación a Brasilia se puede observar en cada oportunidad...

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro...

LA CAJA POSTAL DE AHORROS ofrece: MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA... para ingresar y retirar fondos...

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro...

LA CAJA POSTAL DE AHORROS ofrece: CUATRO MILLONES DE PESETAS... en premios sorteados en marzo y octubre de cada año...

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro...

LA CAJA POSTAL DE AHORROS ofrece: A TODOS LOS NACIDOS... en territorio nacional, una cartilla con una primera imposición de DIEZ PESETAS donadas por el Estado...

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro...

LA CAJA POSTAL DE AHORROS ofrece: MILES DE PREMIOS DE 250 PESETAS, A SORTEAR ENTRE ESTAS CARTILLAS DE NACIDOS. Información en cualquier OFICINA DE CORREOS

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro...

EL PROCESO DE LIEJA

Al conocerse el veredicto absolutorio hubo una manifestación de júbilo

Ninguna de las siete mil quinientas criaturas deformes ha sido tan «caritativamente» tratada por sus padres

BRUSELAS (Crónica del corresponsal de Pyresa JESUS VALLE, recibida por telex.) Doce hombres con Lieja acababan de absolver a una madre, un padre, una abuela, una tía y un médico «convictos y confesos» de la muerte de una niña de cinco días, nacida sin brazos a causa de la «Talidomida»...

daderamente por su alta idea de la justicia. A lo largo de toda la última semana, la Audiencia de Lieja ha sido una especie de teatro nacional donde se ha desarrollado el drama de «Softenon»...

volvieron las mujeres violadas por los congoleños a la ex metrópoli. NO DEBE SER UN REGALO Una niña sin brazos, con unos dedos deformes pegados a los hombros...

Brasilia, presidio de cemento armado

Los diputados huyen de la capital tan pronto como pueden

Se encuentran desligados de la opinión pública

RIO DE JANEIRO. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel SUARES GONZALEZ). — Brasilia, cuya construcción fantástica y tantas controversias suscitó, está llegando a su tercer aniversario sin haber logrado, todavía solidificarse como capital del país...

presidio de cemento armado, a nacie debe extrañar que muchos políticos deseen ejercer sus funciones en la antigua capital...

BRASILIA SIN CONDICIONES DE CAPITAL

Entre los políticos que más luchan por el retorno de la capital a Río de Janeiro, hay que destacar al Presidente de la Unión Democrática Nacional, diputado Herbert Levy...

PRESIDIO DE CEMENTO ARMADO

El comportamiento de estos hombres públicos con relación a Brasilia se puede observar en cada oportunidad que obligatoriamente deben desplazarse a ella en el ejercicio de sus funciones...

MANIFESTACION DE ALEGRIA Se ha llegado a producir hasta una manifestación de alborozo al conocerse el veredicto en las calles de Lieja...

UNA FRASE La frase de que «el día que los médicos maten, cambiaré de profesión» se ha tildado de corneliana o calderoniana...

De las siete mil quinientas criaturas nacidas en el mundo con deformaciones monstruosas a causa de la «Talidomida»...

Se ha recordado, por añadidura, que también en Bélgica se hizo la vista gorda ante los abortos que prohíbe la Ley...

PRODUCTORA: Aprende el maravilloso folklore mallorquín, con la oportunidad que te ofrece la Obra Sindical «Educación y Descanso»

Baleares Redacción y Administración: DANUS, 2. Teléfonos: Administración 21745, Redacción: 12078. Suscripción mensual: 30 PESETAS

Zona Aérea de Baleares SERVICIO DE TRANSMISIONES Concurso para cubrir las siguientes vacantes: 2. Mecánicos de Electrónica de 2ª, para el Taller de la Base Aérea de Son San Juan...

Baleares Hoy 16 Páginas

Elizabeth Arden LE DARA LA RESPUESTA



SOLO LOS CUIDADOS DIARIOS SON EFICACES PARA LA BELLEZA. CONCESIONARIO

Excelsior

Plaza Cort, 25 Plaza Pio XII, 21 Jaime II, 64



PEQUEÑOS REPORTAJES

NUEVAS CARTAS FINLANDESA (X)



PUNTO FINAL

Todas las cosas tienen un límite y esta vez el cronista teme haberlo rebasado peligrosamente. Mucho queda aún en el tintero, pero allá quedará para alivio del lector sufrido. Si el horno no está ya para bollos, mucho menos lo habrá de estar para estos torpes amasijos elaborados con mejor voluntad que destreza.

Pero antes de poner punto final, séame permitido referir, si bien sumariamente, la anécdota y la categoría de nuestra presencia en el "País de los lagos". España y Finlandia se unieron en una portentosa encrucijada llamada Ganivet. El ilustre granadino fechó en aquellas latitudes lo mejor de su producción. El "Idearium Español", verdadero prólogo a la "Generación del 98" fue enteramente escrito en Helsinki. Finlandia sirvió a Ganivet de contrapunto, de comparación, de falsilla, donde escribir los renglones de su revolucionario españolismo. La cuestión, primordialísima y candente, había de ser forzosamente planteada desde fuera y el destino quiso que fuese desde Finlandia.

SOCIEDADES HISPANO-FINLANDESA

En Helsinki hay dos sociedades Hispano-Finlandesas, nutridas de numerosos amigos finlandeses de España. También las hay en Turku y en Tampere. La señorita Elena Talavera, profesora de Lengua Española en la Universidad de Helsinki, fue uno de los pioneros de estas sociedades, que celebran periódicamente reuniones, conciertos, conferencias, proyecciones, etc., todo ello referente a España.

Cátedras de Lengua y Literatura Española existen en las Universidades de Helsinki y Turku y en las Escuelas Superiores de Comercio (finlandesa y sueca) de la capital. Entre los filólogos finlandeses que han hecho investigaciones científicas sobre la evolución de nuestro idioma, merecen citarse los profesores Tuulio, el más notable hispanista finlandés, y Velko Vaananen, así como Neuvonen y Viljo Tarkianinen que publicó en finlandés una obra sobre Cervantes.

Estas son "categorías". Pero he aquí la anécdota: En la terminal de la compañía aérea Finnair, curioseando libros, el cronista se encontró con una novela del "Coyote" traducida al finlandés.

Y siguiendo con la anécdota, quiero dejar constancia del gesto de uno de los más afamados médicos del país. Por una pasajera indisposición me vi precisado a acudir a su consulta y tras haberme atendido magníficamente en español, no quiso cobrarme absolutamente nada. "Soy —me dijo— miembro fundador de la Sociedad Hispano Finlandesa y llevo en la misma más de veinte años. Soy un amigo y un admirador de España". Este caballero, del que tan grato recuerdo guardaré siempre, es el Doctor R. I. Kurkiala, amigo de España y enamorado de Mallorca.

VISITA A LEMBAJADOR

La presencia de España está en los escaparates, en las Agencias de viajes, en los comercios, en la Universidad... Uno ha podido palpar el auge turístico que nuestro país tiene en Finlandia. Unas veces fue todo un escaparate imitando el interior de un cortijo andaluz, otras, una traducción del Quijote reposando sobre una peana con



Este es el Escudo Nacional de Finlandia: León rampante, uno de cuyos brazos es antropomorfo. Este brazo de guerrero empuja una espada. Finlandia es el resultado de una ingente voluntad nacional en continua lucha con las contingencias geográficas y políticas. Pero no es un país belicoso, sino inteligentemente administrado y dirigido. En sus tiempos, Ganivet escribió que Finlandia era el país mejor gobernado del mundo. Hoy en día ha adoptado una forzosa política de neutralidad en sus relaciones con el exterior y una política de descentralización administrativa en el interior.

la bandera española. También, la existencia de la cocina española en el mejor restaurante de Helsinki. Pero principalmente, la presencia de España está en el corazón de miles y miles de finlandeses, que nos quieren de verdad y que sueñan con venir aquí algún día. Y este es un sueño que van realizando en progresión, puesto que cada día es mayor el número de ellos que nos visita.

Naturalmente, la presencia oficial de España es nuestra Embajada, situada en la vía Kasarmikatu, en el mismo puerto. Don Federico Oliván, el Embajador, es un caballero amabilísimo que nos recibió con los brazos abiertos. Y también ¿cómo no? es un apasionado de Ganivet.

El nos refirió como Ganivet tenía en su casa finlandesa un baul sin deshacer nunca, pensando en su "regreso a España". Este regreso, por una trágica circunstancia, no llegó a ser efectuado nunca. Pero su magisterio estará siempre con nosotros.

Don Federico Oliván nos puso también en contacto con un hispanista italiano residente en Helsinki. Se trata del "ganivetista" Roberto Wyss, Director del Instituto Italiano de Cultura en la capital finlandesa. Fuimos a visitarle y a fe que la visita no fue tiempo perdido.

Robert Wyss nos explicó que había conocido personalmente a la señora Hanna Romberg, dama finlandesa cuya amistad frecuentó Ganivet. La dama en cuestión murió hace diez años, cuando contaba ochenta de edad. A ella dedicó Ganivet la versión finlandesa del libro "Granada la bella". También nos explicó el señor Wyss que la casa que habitó Ganivet —en el Barrio de los Embajadores— fue destruida hace siete años en una demolición general. Este ilustre italiano posee en su biblioteca las obras completas de Ganivet y una edición de "Cartas Finlandesas" de 1898.

UN EXTRANJERO

En todas partes encontramos amigos de España y tal vez por esta razón, ha quedado este cronista para siempre amigo de Finlandia... En el Himno Nacional Finlandés, que es muy antiguo, se canta: "Nuestro país es pobre: así lo será para quien oro ansie. Un extranjero pasa mirándonos con desdén, pero este país nosotros lo adoramos: para nosotros, con sus bosques, sus rocas y sus playas, es un país de oro".

Ningún extranjero bien nacido puede hoy en día mirar con desdén a Finlandia. Para todos los que la han conocido es también de oro puro... oro de muchos kilates.

Finlandia, va para siempre en el corazón del viajero: QUE EL SEÑOR GUARDE PARA TI LARGOS DIAS DE PAZ, DE PROSPERIDAD, Y DE VENTURA.

ANTONIO PIZA

No se sabe cuándo ni cómo se empezó a domesticar a los animales de cuernos

Desde remoto tiempo se interesan los hombres de estudios por saber cuándo y de qué forma se consiguió domesticar a los diferentes animales. De casi todos ellos se tienen referencias exactas, pero en cambio se ignora todo lo relativo a las bestias provistas de cuernos. Se sabe, con más o menos firmeza de fecha, de cuándo datan los primeros rebaños, pero sigue la inseguridad por lo que respecta al procedimiento empleado para domesticación y circunstancias en que se produjo.

Horóscopo

El nombre del día 14 DE NOVIEMBRE

Filomena

Temperamento nervioso, impaciente y caprichoso. Pero las influencias pertinentes fortalecerán la inteligencia y el sistema nervioso. Despierta inteligencia con muchas e ingeniosas ideas. Con frecuencia de manifiesto el buen sentido y la discreción. Simpatía derivada de la flexibilidad de espíritu y del buen saber conducirse. Gran facilidad de adaptación a los que nos rodean y a las circunstancias. Posibilidad de viajar con frecuencia. Muchos desplazamientos y cambios de residencia. Facilidad de sortear las dificultades tanto más en el terreno sentimental que en el de los negocios.

Letra y cifra favorables: R - 17.

Metal a elegir: EL MERCURIO.

Flores preferidas: LA CAMPANILLA.

Día de suerte: EL MIÉRCOLES.

Colores favorables: EL AZUL PALIDO.

Amistades convenientes: LOS NACIDOS BAJO EL SIGNO DE ESCORPIÓN Y PISCIS.

Relaciones que deben evitarse: LOS NACIDOS EN ARIES Y LIBRA.

Piedra preciosa: EL AGATA.

Período de suerte: LA ACTUALIDAD.

(ESTUDIADO Y PRESENTADO POR EL PROFESOR SANDERS SALCEDO, MIEMBRO DE LA ORDEA DE LOS ASTROLOGOS FRANCESES).



HOY ¡DIVERTIDO ESTRENO! VUELVE SAN VALENTIN

con JORGE RIGAUD, AMPARO SOLER LEAL, CASSEN y MANOLO GOMEZ BUR

Marcado por el odio

con PAUL NEWMAN (AUT. MAYORES)

HORARIO

Marcado por el odio: 3'00, 6'10 y 9'20

Vuelve San Valentín: 4'35, 7'45 y 10'55

LA CASA DE LAS COCINAS - Vía Roma, 84 Antes de comprar vea calidad y precios. Gran surtido en cocinas Butano desde 275'— pts. Cocina Camping incluido botella con carga 628'— pesetas. AHORRARA DINERO VISITANDONOS

PEDRO TERRADAS CORTES MADERAS

Para la inauguración de su Sucursal de Palma tiene el gusto de anunciar la llegada del

VAPOR SUECO "MODE"

con un cargamento de madera Flandes FISA e invita a los interesados a que comprueben su calidad y excepcional precio en el muelle Palma o en el almacén, sito en la calle

Capitán Ramonell Boix, 84 y 86

Se confirma el noviazgo

Hace unos días dimos noticia de que pedía de noviazgo. Ahora nos damos a conocer la existencia de un secreto en...

MATRIMONIO FELIZ



Mientras que algunos famosos del cine van y anuncian sus separaciones, sus divorcios, una de las parejas más populares de Hollywood pasan su amor por Europa. Son Audrey Hepburn y su marido Mel Ferrer, quienes han aprovechado el estreno en Bruselas de "The Nun's Story" para trasladarse a la ciudad y manifestar a su llegada que este viaje venía a ser una prolongación de su luna de miel. ¡Qué sirva de ejemplo! — (Foto gentileza de "Sabana")

Llega mañana jueves en: RIALTO - ORIENTAL DORADO - MODERNO La historia más romántica de los tiempos modernos



ELSA DANIEL

ANTONIO PRIETO

FERNANDA MISTRAL · IGNACIO QUIROS · ALBERTO BELL DIRECTOR ERNESTO ARANCIBIA PRODUCCIONES UNION

ES UN CONSEJO: NO SE LA PIERDA Una canción... una gran película De complemento: Vacaciones para enamorados Clifton Webb - Jane Wyman



DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

Carta a un querido amigo

En una tertulia deportiva a la que asisten técnicos y profa-

En una tertulia deportiva a la que asisten técnicos y profa-

COLOQUIO DEPORTIVO EN INCA

TENDRA LUGAR ESTA NOCHE EN LA "ESCUELA DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL"

INCA (De nuestro corresponsal, Juan María PALMA).

La parte periodística estará representada por los cronistas

La entrada será libre para cuantos quieran asistir.

El partido Menorca-Ciudadela se dio por terminado faltando ocho minutos para el final

Ante la actitud pasiva de los visitantes

VENCIO EL MENORCA POR 4-1

MAHON (De nuestro corresponsal M. Moragues.)

El partido que se jugó el domingo por la tarde en el Estadio Mahonés, hubiera sido uno más de este montón de vulgaridades

Por todo ello querido amigo, aunque las apariencias accionaran demostraciones

Claro que hay que contar con las imponderables. Hay que suponer que a lo largo de la competición tendremos que tener lesiones o sanciones

No sé si estas líneas te han convencido, de todas formas puedes tener la certeza de que esta es la aspiración de la directiva

Y nada más. Ya sabes que para verlo estaremos si D. q. me lo mejor no ya para el momento sino para todos los momentos mallorquines. Con un fuerte abrazo sigo incondicionalmente affmo. y s. s."

RAT

LO VIMOS EN «ES COS»

EL CORAJE DEL «CONSTANCIA» Y EL PUNDONOR DE MORENO

Estuvimos el pasado domingo en Inca, pues el partido nos daba ocasión de ver actuar al «Atlético Baleares» en campo contrario

PERIQUITOS

Seamos, si, comprensivos, plena rectitud, herméticos, al uso de reactivos muy antes que de anestésicos.

En mis tiempos de «alfonsino», vaya en su justo homenaje, siguiendo recto camino nuestro lema era el coraje.

Conque, lector, no te asombres de tantísimo brebaje, tal vez porque falten hombres por más que bien lo barajas.

Tales o cuales son «conces» y porque huelgan los nombres, te diré que los de entonces cubrimos los viajes y los portes de equipajes a una empresa mallorquina, y con satisfacción honda nos pagábamos la jornada sin olvidar la propina.

Eran tiempos más sutiles en que brillaba lo honrado... ¡quién tuviera veinte abrils y lo pasado, pasado!

Recordada la «Verbenas» sigo tan feliz y cuerdo con ese grato recuerdo mientras la campana suena. TRUPUCIO

CAMPO IMPOSIBLE

El terreno de juego estaba imposible para la práctica del fútbol. Pues bien, pese a comprobarlo los visitantes insistieron en querer jugar a base de pases cortos.

En la parte contraria, nos referimos al Constanica, se jugó todo lo contrario. Despejes rápidos y lo más lejos posible por parte

fue como sólo tres momentos de peligro hubo para la meta local. Uno de resultados de un golpe franco, el otro un tiro de Palacios que dió en la escuadra por la parte de fuera y un tercer peligro en un remate de cabeza de Pachi.

El «Constancia» tenía otra forma muy distinta de ir en busca



Jofra tanto atacó como ayudó a sus defensas, tal como se aprecia en la foto de «Juanet».

de los defensas. En lugar de pases cortos, todo lo contrario, pases largos a los extremos dando ocasión a peligrosas infiltraciones por esas demarcaciones pues por el centro poco había que hacer ante la mayor estatura de Moreno.

Resultado: Más acertada la forma de juego del «Constancia». DOS FORMAS DE BUSCAR EL GOL

También fué distinta la forma de buscar el gol de los dos equipos. El «Atlético Baleares» lo buscaba sin querer entrar en el área, tirando desde lejos y apurando las jugadas hasta que se estaba en buena situación. Así

del gol. Era el acercarse a la meta primero con infiltraciones rápidas por los extremos —como ya hemos indicado— y por otra parte el ir todos los delanteros, TODOS, hasta la boca de gol contrario. Así fué como Mambrilla tuvo que intervenir muchas más veces que Ibarreche.

Resultado: Favorable al «Constancia» que por ese afán de lucha, por ese constante acosar a Mambrilla, lograron dos goles. En el «Atlético Baleares» no vimos a un sólo hombre que acosara a Ibarreche, quien siempre salió a recoger los balones sin contrario que le molestara. (Continúa en la pág. siguiente)

BALONCESTO

Rotunda y decisiva victoria del Hispanidad sobre el Palma

DOBLE TRIUNFO DEL HISPANIA EN EL MOLINAR.

La jornada del domingo llevaba consigo la disputa de varios encuentros de los que interesan al aficionado, ya que al enfrentarse fuerzas de parecida potencialidad hacia se presentara difícil el advinar un posible vencedor.

Y así sucedió en realidad, ya que mientras unos se alzaban vencedores contra todo pronostico, otros cuyo triunfo ya era esperado, lo hacían por un margen de diferencia en el que no creían ni los propios triunfadores.

TROFEO «JENA»

En el Trofeo «Jena», el triunfo del Hispanidad sobre el Palma y la derrota del Molinar frente al Hispania, hacen que el primero de los citados sea el que cuenta ahora con mayores probabilidades de hacerse con el Trofeo, por haber conseguido una buena ventaja sobre sus seguidores.

El domingo, el Hispanidad se apuntó un merecido triunfo sobre el Palma. Ofreciéndonos ambos un excelente primer tiempo, para continuar una segunda mitad de absoluto dominio local, que se tradujo en un triunfo final de 45-23 y en el que factor importante de este triunfo fue Antonio Comas en una de sus actuaciones más completas que le recordamos. Comas defendió, atacó, reboteó y logró veinticuatro puntos, más de la mitad del total de su equipo, zafándose continuamente del marcaje a que era sometido. Ello valió el que el

Palma, que en el primer periodo sujetó eficazmente a Puig y Rullán, se viniera abajo conjuntamente para acabar sino entregándose, si ofreciendo poca resistencia, debido también en parte a la manifiesta mala suerte en sus tiros al cesto.

Ya queda citado Comas como el mejor. Después, se puede citar a García y en el Palma, Sampedro continuó con esta positiva regularidad de esta temporada, siendo Amengual y Alvaro cumplidores del difícil cometido que se les designó. Como conjunto, no cogieron ningún rebote y sin ello, poco puede hacer un equipo.

Buen arbitraje el de los señores Mercant I y Amorós.

En el Molinar, el Hispania se presentó con la reparación de Gasparin que, juntamente con los otros veteranos dieron un curso de bien jugar y si en el primer tiempo fue el Molinar el que logró cierta ventaja, después del descanso fueron los visitantes los que lograron remontar el tanteo adverso y finalmente apuntarse el triunfo, merecido, por 27-35.

En Manacor, el Perlas se apuntó un amplio triunfo sobre el Hoac, ya que amplio puede decirse un 56-14, que refleja la superioridad de un equipo sobre otro, si bien no deja de ser sorprendente, más si tenemos en cuenta las actuaciones. Ello valió el que el



Hoy en Inca, se celebra un coloquio deportivo. Intervienen los tres entrenadores de categoría nacional que actúan en nuestros equipos. Puede resultar muy interesante.

Hemos visto el proyecto del nuevo Campo de Deportes del Constanica. Podemos asegurar que es una auténtica maravilla. Parece imposible que proyecto tan ambicioso pueda llevarse a feliz término, no obstante confiamos en que se conseguirá.

Y ya que hablamos de construcciones digamos que el Mallorca recibió conformidad para la terminación de la tribuna, pero que todavía no hemos visto que se pusieran en marcha las obras. ¿Qué pasa con esto, don Juan?

En lo que si se trabaja a fondo es en la puesta a punto del terreno de juego y se asegura que para el partido con el Atco. de Bilbao estará a punto.

Morro ha iniciado sus entrenamientos en el Atco. Baleares. También hemos visto que Hugo Villamide empieza a entrenar en serio.

Realmente el Atco. Baleares necesita remedios urgentes y hay que encontrarlos sea de donde sea. No vale dormirse porque en nuevo tropiezo a estas alturas podría ser fatal.

Pepillo no consiguió una actuación completa frente al Córdoba. Le faltó conseguir algún gol. No obstante hay que reconocer que la atención a Pepillo privó el poder atender a Pío y a País, que fueron quienes golpearon.

Un detalle muy interesante. El Mallorca se encuentra en la tabla con ocho puntos y —2. El Constanica figura con 8 puntos también y —2. Vamos a a ver quien logra borrar primero estos negativos.

Al equipo de Inca le han marcado un solo gol en cinco jornadas. Señalemos que ha sido de penalty. Lo que interesa ahora es que el domingo, frente al Indauchu, no se rompa la racha y mantenga también el cero.

MOSCARDON

COMPRIMIDOS HIPICOS

Día de reparaciones el próximo domingo. ¿Es que ha sonado la hora tan esperada de la vuelta a la pista de antiguos trotadores y el «debut» de la multitud que nunca ha probado suerte en la pista?

Por ejemplo, reaparece el pequeño «Quintín» que llevaba ausente unos diez años, regresa «Saeta», que no ha corrido nunca en la actual pista y vuelve «Umbela» de la que habíamos tenido noticia de que lo volvería a correr.

También vuelven «Alada» y «Sirano», éste último adquirido por una entusiasta peña de Son Rapinya, en «terrible rivalidad» con otra peña formada en la misma localidad en torno a «Quintín». Así nos lo dijeron Gabriel Martorell —el de «Vimiga»— y José Arnau —el de «Divó»—.

Había prisas, muchas prisas, en terminar el pasado domingo. Había nervios, muchos nervios, y por eso la reunión acabó puntualmente. ¿Por qué no existe el mismo interés los otros días? ¿O es que un partido de fútbol va a ser el estímulo que necesitamos? Yo creo que es mejor el afán de superación que debe guiar todas las actividades. O se quiere a go o no se quiere. O se hace con gusto o no se hace.

Un grupo de aficionados de Binisalem se quejaba de la forma como se recibió Lorenzo Jaime por otro grupo de aficionados cuando entrena a «Bella», nos decían, es un gran aficionado, entiendo como él que más de caballos y el domingo es el único día que tiene disponible para estudiar a «Bella» y ponerla a punto. No se merece lo que le hacen. Se ve que Lorenzo tiene buenos amigos y nos alegramos.

Entre las ideas que se quieren poner en práctica en el nuevo hipódromo figura la del «jeep» que sigue la prueba con los comisarios, dentro, con cámara que filme incluso la carrera. Además una fotografía de la llegada eficazísima poco más o menos como la que poseemos de una carrera celebrada en «Roosevelt Raceway» de Nueva York que recoge un triple empate.

CENTAURO



DEPORTES

# Baloncesto

# El partido Menorca - Ciudadela

(Viene de la página anterior)  
nes anteriores de estos dos conjuntos.

**JUVENILES**  
En la competición para juveniles fue derrotado el Español por el Perlas, por un claro 39-24, siendo ésta la tercera derrota del conjunto palmesano en unas pocas semanas y que le han hecho perder muchas posibilidades de hacerse con el segundo puesto.

Fue derrotado el Molinar en su pista por el Hispania, por 28-44, siendo éste también un resultado que no debían esperarse muchos aficionados.

TONY

**FEDERACION BALEAR**  
Mucho le agradeceríamos la difusión en la publicación que usted dirige, de la siguiente nota de esta Regional:

Se pone en conocimiento de todas aquellas entidades, clubs o asociaciones, que les interese afiliarse a la Federación Balear de Baloncesto, con el fin de participar en el Campeonato de Baleares 1962-63, y en sus distintas categorías, pueden hacerlo en esta Regional, antes del día 30 de los corrientes — Palma, a 12 de noviembre de 1962. — J. Roselló, Secretario General.

## VIAJANTE

con coche propio, ruta Levante y Andalucía, aceptaría representación casa sería. Sr. VIDAL, Hotel BALEAR, de miércoles a viernes.

(Viene de la página anterior)  
y repitióse la escena, dando entonces el árbitro por terminado el encuentro, faltando ocho minutos para que finalizara el tiempo reglamentario. Antes de hacer comentario alguno al hecho, hemos de hacer una salvedad de entre los jugadores ciudadelanos, pues Capó, su joven portero, dando una lección de enorme deportividad, se opuso con todas sus fuerzas a que el Menorca lograra el gol que intentaban regalarle sus compañeros de equipo. Capó salió desesperadamente para atajar la jugada, volvióse atrás al ser desbordado y lanzó finalmente a los pies del jugador que llevaba el balón, aunque nada pudo hacer. Queremos

hacer hincapié en el hecho, pues ante tanta falta de deportividad compláceme sobremanera destacar una actitud tan gallarda y elegante, llevada a cabo «contraviniendo, incluso, órdenes que le llegaron desde la banda».  
Con esta última frase creemos haber hecho el más elocuente comentario a la antideportiva actitud, de un club que hasta ahora había sido modelo de caballerosidad y corrección cuyos extremos nos complacimos en destacar en casi todas nuestras crónicas, por ser un conjunto que siempre salta al terreno de juego dispuesto a jugar y a dejar jugar. No sabemos —ni nos importa— quién puede ser el culpable del nerviosismo imperante

en este Campeonato pero lo que no cabe dudar es que algo raro les ocurre a algunos equipos. En fin, creemos preferible correr sobre todo ello un espeso velo o, caso contrario, descender del todo ese velo y dejar la escena al descubierto. Las cosas a medias no han sido nunca convenientes.  
El arbitraje del señor Carreras fue de color francamente casero. Esto lo reconocen todos los que fueron al partido. Hizo la vista gorda en muchos momentos. Sin

embargo, es a los árbitros de los arbitrajes de todas clases, que ellos promuevan actividades como la del pasado domingo. Hemos que el problema arbitral es grave y lo hemos reflejado a través de todas nuestras crónicas, pues tal vez no haya en Menorca un cronista que se haya mostrado con ellos tan severo como nosotros. No obstante, —ni siquiera disculpar— actuando des como la adoptada en este partido por el cuadro ciudadelano. Recuérdense cuantos arbitrajes en forma debida, porque se haga falta y élévase la presión da se gana y todo se pierde con conductas como la del domingo. ¿Ha visto alguien anular un partido o cambiar su resultado por una conducta como la adoptada por el Atlético Ciudadela? Yo no lo he visto hasta ahora, ni creo verlo en lo sucesivo.

## Arbitros para el domingo

Madrid, 13. — Arbitros designados para dirigir los partidos del próximo domingo:

- PRIMERA DIVISION**  
Valladolid - Coruña, Cerezo, Uca.  
Oviedo - Elche, Carbelo  
Valencia - Málaga, Saz  
Sevilla - Barcelona, Plaza  
Atco, Madrid-R, Madrid, Gómez Arribas.  
Zaragoza - Betis, Prendes  
Córdoba - At. Bilbao, Caballero  
Osasuna - Mallorca, Ruiz Casasola.
- SEGUNDA DIVISION**  
At. Baleares - Langreano, Cainera.  
Indauchu - Constancia, Medina Iglesias. — Alfí.

## PIERDA GORDURA

Si la grasa arruina su figura, si hace que tenga dificultad para respirar y pone su salud en peligro, encontrará que es fácil perder kilos con el nuevo método de Hollywood llamado FORMODOL. Nada de dieta drástica o ejercicio. Sin peligro. Pida FORMODOL en su farmacia favorita y empiece a adelgazar mañana. C.S. No. 11.978. Consulte con su médico.

## Lo vimos en «Es Cos»

(Viene de la página anterior)  
Solo dos cosas no nos gustaron el domingo en «Es Cos». La primera fué aquella agresión innecesaria de Santana a Fuertes; fué una agresión premeditada, ya que le dió un fuerte puñetazo en pleno rostro. La segunda fué la actitud de aquel espectador al lanzar una piedra contra Guillamón. Ni una cosa ni la otra están justificadas, pues si en alguna ocasión se ha jugado sin mala intención fué en el partido del domingo. Si hubo lesionados fué debido al entusiasmo con que se emplearon los jugadores del «Constancia», pero de ello vamos a ocuparnos acto seguido.

**LO QUE MAS NOS GUSTO**  
En primer lugar el pundonor de Moreno, el defensa central del «Atlético Baleares». A los 17 minutos de juego, al producirse el primer gol del «Constancia» recibió un fuerte golpe el citado jugador, del cual resultaría seriamente lesionado —fisura de una costilla— pero, pese a que notaba fuertes molestias, siguió en su puesto, siempre con la mano colocada sobre la parte dolorida. Moreno estaba lesionado, pero seguía en su puesto dando ejemplo. Durante el descanso se le inyectó para calmarle el dolor, pero el efecto del mismo sólo se prolongó por espacio de unos veinte minutos, no obstante Moreno siguió aguantando el resto del partido y aún batalló mucho más que algunos de los que estaban «enteros».

Nos maravilló también, la forma de emplearse de todos los hombres del «Constancia». Salvo poquísimas excepciones, todos batallaron y algunos hombres, pese

a estar seriamente tocados, si guieron luchando y defendiendo la ventaja adquirida en la primera mitad. Nos gustó, repetimos, el coraje de todos los hombres del «Constancia». Pareció como si en este partido se jugara el ser o no ser del «Constancia» y así debe ser. El equipo de Inca nos recordó aquellos tiempos en que el fútbol era entusiasmo, coraje y deseos de victoria.

Resultado: El «Atlético Baleares» practicó un juego más vistoso más bonito, pero a nosotros nos gustó mucho más la forma de jugar del «Constancia» no tan vistoso pero sí mucho más práctico.

En resumen: que sólo tenía que haber un vencedor sobre el terreno de «Es Cos», en la tarde del domingo, éste tenía que ser el «C.D. Constancia, equipo que superó en todos los aspectos técnicos —teniendo en cuenta el estado del terreno de juego— al «Atlético Baleares».

Esto fué lo que vimos en el viejo campo de «Es Cos».  
Nicolás BRONDO

(162) Se precisan obreras para seleccionar almendras  
A. Luis Salvador, 331  
y A. Ribas, 57.



## NUEVO FLEX R-59 con tapizado DESMONTABLE

¡Lavable como una sábana!

Exija el bolsillo lateral con la Marca y el Medallón de Garantía



- COMODO.** Sistema único de muelles sin nudos.
  - PRACTICO.** Tapizado desmontable —con tensores elásticos en cabeza y base— lavable como una sábana. Nueva comodidad para el ama de casa.
  - ECONOMICO.** Calidad extra y acabado de artesanía, al precio más justo.
  - FLEX I** Garantía de calidad permanente. Sólo FLEX tiene: Triple tensor lateral. Amortiguador fivepal de yute incrustado. Doble cosido —orillo color—
- La comodidad que usted merece con garantía FLEX

# INCA DIJOURS-BO

15 NOVIEMBRE  
SERVICIO EXTRAORDINARIO DE TRENES Y AUTOBUSES

# TRADICIONAL FERIA EXPOSICION INDUSTRIAL

NOVEDADES en MAQUINARIA AGRICOLA  
TRANSPORTE PESADO CONSTRUCCION  
FERIA DEL AUTOMOVIL USADO (Avda. R. Católicos)  
Exposición castillos, torres y atalayas de Mallorca (Escuela Agrícola Industrial)

ACTOS OFICIALES  
17 - Colocación primera piedra futuro campo deportes C. D. Constancia (frente final Gran Vía de Colón)  
17:30 { Pruebas material Servicio Parque Extinción Incendios } Plaza del Ganado  
{ Fiesta en servicio vehículos obras y recogida basuras }  
18:30 - Inauguración nuevo alumbrado calle General Goded

# FUTBOL (Europa - Constancia) - CINE - ATRACCIONES - VARIEDADES







INFORMACION REGIONAL

# Con gran solemnidad se celebró la Festividad de «Santa María la Mayor»

## Homenaje al Obispo Llopart.- Mañana, «Dijous Bó»

**INCA** (De nuestro corresponsal «Juan M. Palma»).— Han tenido lugar los tradicionales actos que anualmente se celebran en honor de nuestra patrona Santa María la Mayor. Las funciones religiosas celebradas en el marco del templo parroquial que lleva el nombre de la patrona de la ciudad, revistieron la solemnidad y esplendor deseada.

Después de las solemnes completas que tuvieron lugar en la noche del sábado se encendieron los típicos «fogarons», que dieron la nota de fiesta mayor a nuestras calles.

En la mañana del domingo tuvo lugar solemne Misa Mayor que ofició el Ilmo. Sr. Vicario General de la Diócesis don Francisco Payeras. El sermón corrió a cargo del Rdo. señor Párrago-Arcipreste don Gabriel Martorell.

Dicho acto estuvo presidido por las primeras autoridades locales

# Suspensión de las líneas aéreas con Mahón

**MAHÓN** (De nuestro corresponsal, M. MORAGUES).— No dimos cuenta en una crónica anterior, en espera de que todo quedara en agua de borrajas y fuera algo pasajero con duración de pocos días. Sin embargo la cosa lleva ya varias semanas de duración y no lleva trazas de arreglarse por ahora. Nos referimos, como ya se habrá comprendido claramente, a la suspensión de los servicios aéreos entre Menorca, Mallorca y la península. La primera noticia llegó a Mahón, seca, repentina, como si fuera una bomba: mañana se cierra el campo de San Luis hasta finales del mes de Abril. No había ampliación ni se decía el motivo por el cual quedaba cerrado el aeropuerto. Se dijo después que se debía a las obras que habían de realizarse en el mismo. Como era de suponer, las autoridades, elementos oficiales y también los particulares iniciaron una serie de gestiones tendientes a que se volviera a abrir el aerodromo. Así sucedió a los pocos días. Por la autoridad aérea a quien competía, fueron inmediatamente atendidas las solicitudes de apertura del campo y éste quedó en dicha forma muy en breve. Sin embargo, transcurrió una decena de días y todavía es la hora en que un avión tenga que volver a posar sus ruedas sobre la pista del citado aerodromo. ¿Qué ha pasado, pues, que ha impedido que unos servicios interrumpidos, tan brusca y desconsideradamente, fueran reanudados?

Al parecer —según los rumores que circulan insistentemente en

nuestra ciudad— la suspensión es debida a que AVIACO ha destinado los Bristol que cubrían nuestras líneas, a transportar a Londres, los géneros textiles de Sabadell que deben ser acabados en Inglaterra. No entramos ni salimos, en la conveniencia de dichas sustituciones; no nos quejamos de que se ayude a la castigada ciudad catalana; no nos parece mal que si estos aviones eran los más aptos por su capacidad de carga, por su economía o por la razón que fuera, se les destinara a cubrir este servicio. Lo que nos parece francamente inadmisiblemente, es la forma en que se ha llevado a cabo la maniobra. Lejos de empezar por cerrarse el aeropuerto como preludio de una interrupción de los servicios. Lo correcto hubiera sido el anuncio de la suspensión con algunos días de anticipación, a fin de que los pasajeros hubieran podido hacer otros cálculos y, además, dar una explicación clara y sencilla, pues si se hubiera tratado de ayudar a los sabadellenses damnificados, la comprensión por parte del pueblo menorquín, hubiera sido mucho mayor.

**LA TELEVISION**  
Y parece que los párrafos que escribimos, van conociéndose uno con otro. Ahora es necesario que hablemos un poco de la televisión como el público de Menorca. como el público de tierra más alejada de la península, una pronta y perfecta solución cuanto se proyectara en la tala pequeña. Sin embargo, estas esperanzas se han visto frustradas año tras año y sólo han llegado muy de tarde en tarde.

Parece que hace algunas semanas, algunas personas se han dirigido a activar las cosas y, con el Delegado del Gobierno don García de Salort, se han iniciado una serie de gestiones encaminadas a conseguir fondos para montar un poste repetidor. Sabemos que se han hecho ya serios estudios sobre la instalación y montaje del mismo en Monte Toro y no cabe duda que pasen muchos días que den comienzo a las obras licitemos todos ante la buena noticia.

**RETRASO DE BUQUES CORREO**  
Y como las desgracias nunca vienen solas, por si fuera poco lo de los aviones —como se les llama zumbonamente— hemos estado durante una serie de días, casi incomunicados con Mallorca

# edad dinámica

## pantalón dinámico

# D x T

### atractivo práctico fuerte cómodo

- \* PARA COLEGIO
- \* PARA CIUDAD
- \* PARA CAMPO

# es una creación Santa Clara

En los mejores establecimientos



## Auge del Mercado de Sineu

**SINEU** (De nuestro corresponsal, SALOM y SANCHO).—Al llegar a estas fechas es habitual y propio de cada año el que el mercado de los miércoles mejor y tenga una mayor afluencia de comerciantes y ganaderos que vienen a realizar sus transacciones en nuestra histórica villa y en nuestro no menos histórico mercado.

Es proverbial que en el mercado ganadero mallorquín, los precios que se ventilan en Sineu sean la pauta por no decir la tarifa que se tiene en cuenta en otras poblaciones incluso de más importancia.

Ahora, después de la prolongada sequía rayana en aletargamiento que sufrió el mercado de los miércoles a causa del imperativo nefasto de la «peste porcina» ha vuelto a resurgir el miércoles de Sineu y los árboles frondosos de la plaza del General Franco, vuelven a ser testigo de un mercaderero ganadero importante y cuyo auge nos place comentar por ser noticia de las que solo beneficios reportan a todos.

Perdidos los hombres que cubrían de gloria el nombre de nuestro pueblo como don Arnaldo Ramis, el pintor Pons o el canónigo Rotger, por citar algunos de nuestro pasado reciente y pérdida la primacía ciclista que también ejercimos hace pocos años, mientras se espera surjan nuevos valores que contribuyan a enaltecer el nombre para todos nosotros tan querido de Sineu; el único factor que puede revalorizarnos en el momento actual, es el fomento y cuidado de nuestro mercado de los miércoles, a la búsqueda de una hegemonía que en otro tiempo nos mereció el honroso título de «villa la primera».

**MISA VESPERTINA**  
La misa dominical vespertina se celebra ahora a las 7.30 de la tarde y no a las 8 como venía haciendo hasta el domingo pasado.

**TEJADO PARROQUIAL**  
Se ha procedido últimamente a la canalización del agua que brota recogerse en el tejado de la Iglesia Parroquial, para alimentar el aljibe de la Plaza de España.

Dicha canalización corre a cuenta del Ayuntamiento que tiene el propósito de resucitar la fuente pública existente en dicha plaza, la cual estaba de vacaciones desde hace un montón de años.

No hay mal que cien años dure.

**RESTABLECIDA**  
Se encuentra restablecida de la intervención quirúrgica sufrida últimamente, doña María Durán Real.

Lo celebramos.

**CINE MONUMENTAL**  
Proyecta hoy miércoles, «El quero verde» y «A las cinco de la tarde», de Bardem.



## Abonado de las viñas

Está demostrado que un abonado mineral que contenga los tres elementos principales —nitrógeno, fosfórico y potasa—, aplicado en buenas condiciones, mejora siempre el estado general de un viñedo.

El nitrógeno verdea las hojas, aumenta la potencia, el vigor y la producción de las cepas. Este incremento de la producción es especialmente importante cuando se aumenta el número de racimos con una poda larga, pero sin abusar, para que el incremento en cantidad no suponga pérdida de la calidad. En las viñas donde falta nitrógeno, el desarrollo de la madera es defectuoso, y aunque un exceso podría ser perjudicial la regla de aplicación debe ser la de distribuir los fertilizantes nitrogenados a una dosis tanto más elevada cuanto más flojas estén las vides, y a una dosis tanto más reducida cuanto más vigorosas sean aquellas.

Deben emplearse los abonos nitrogenados que contengan el nitrógeno en forma soluble porque actúan íntegramente durante el año de su aplicación, y por tanto pueden ser aplicados anualmente. Como consecuencia, el fertilizante más usual es el sulfato amónico y, en estos años, se está aplicando con éxito el nitrato amónico cálcico que se fabrica en España bajo las tres denominaciones de «Amonitro», «Ibernitro» y «Nitramo cálcico». Este abonado de fondo debe darse después de la poda, entre surcos, enterrando el abono tanto como sea posible para facilitar su proximidad a las raíces, y también para evitar que quede muy superficial, en cuyo caso favorecería el desarrollo de las malas hierbas. Las dosis oscilan entre 100 y 300 kilos por hectárea de un abono nitrogenado que contenga 20 kilos de nitrógeno por cada 100 de abono. En las tierras arcillosas, que retienen me-

El amoniac, pueden aplicarse dosis algo más inferiores que en las muy arenosas. Desde luego conviene completar ese abonado con otro de cobertura, empleando el mismo nitrato amónico cálcico, y siempre antes de que aparezca la flor.

Complemento indispensable de la fertilización nitrogenada es el empleo de potasa, que garantiza una garantía de salud por su acción en el desarrollo de la madera y la madurez del fruto. Las dosis deben ser ligeramente superiores a las que se emplean de nitrógeno. El fósforo debe darse también para evitar que la acción de los abonos anteriores no pueda ejercer su influencia necesaria en las raíces de los árboles.

Con este abonado completo anual, el viticultor conseguirá en la tierra de sus viñedos abonos a nivel suficiente de riqueza.



**¿Conduce usted su coche?**  
Ahora puede usted tener siempre limpios al parabrisas y los cristales de su coche sin mancharlos. Los cristales no se ensucian por sí solos. Se pulveriza con el TASOL. Se pulveriza fácilmente y en un instante quedan limpios y relucientes. CITAASOL también limpia los manchos que quedan en el parabrisas. Lleve siempre CITAASOL en su coche. Ahora se vende en botellas de plástico con pulverizador.



ESPECTACULOS



**HOY "MIERCOLES PUBLICITARIO"**

Todos los miércoles a las 10'30 noche

Presentado por JUAN RIERA con la colaboración Publicitaria de las prestigiosas firmas Mallorquinas:

- PEPSI-COLA
- LACCAO
- NON BACARDI
- PERFUMERIA INGLES
- CHAMPAGNE Vda. RAVENTOS
- MARANJA-LIMON MIRET

- CERVEZA STARKTURIA
- SOUVENIRS BAJUN
- FOTOS ARTIGUES
- COÑAC TORRES
- PERFUMERIA JOI
- IMPRESA BIBILONI

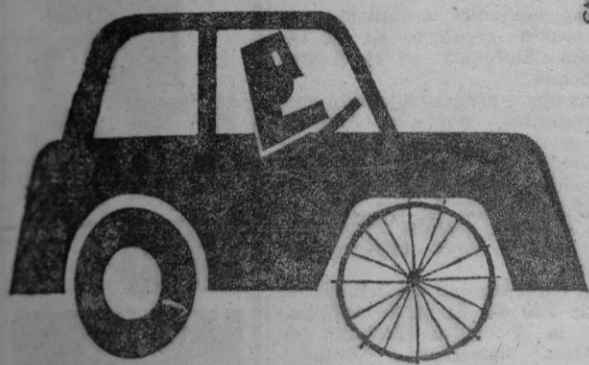
Nuestra distinguida clientela será obsequiada, y previo sorteo, con diferentes regalos de las firmas colaboradoras. UN GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES Y LA ACTUACION DE LA MAGNIFICA ORQUESTA MARIO FONT - JUANITO SARLE CONSUMICION 50.- PTAS.

**(178) IMPORTANTE EMPRESA**

precisa, ayudante de VENTAS. Sueldo y comisión; buenas condiciones de acuerdo con capacidad y experiencia. Escribir con datos al Apartado n.º 455

**VENDO ALMACEN DE VINOS**

También aceptaría socio, cooperando al negocio; Sólo trataré con interesados. Escribir Apartado n.º 594



**inadmisible**



Tan mal como marcharía su automóvil con una rueda de bicicleta, funcionará defectuosamente su BIC, si no le aplica el verdadero recambio. No admita pues otro recambio que no sea BIC en su sobre individual de garantía.

Desde el modelo BIC CRISTAL a 7 pesetas y el modelo con recambio BIC OFICINA especial tinta negra a 12 pesetas, hay otros modelos hasta 110 pesetas



LAFOREST, S.A. BARCELONA

**CARTELERA**

CINES

**ACTUALIDADES** — Desde las 3'30: LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA (Steve Reeves y Cristina Kaufman); SupertotalScope, Eastmancolor. — NO-DOS A Y B núm. 1.036 e IMAGENES n.º 929 (El Papa del Concilio). (Tolerado menores).

**AUGUSTA** — Desde las 3'00: VUELVE SAN VALENTIN (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCA DO POR EL ODI O** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**ASTORIA** — Desde las 3'00: VAMOS A CONTAR MENTIRAS (Juanjo Menéndez, Amparo Soler Leal y José Luis López Vázquez). **COLINAS ARDIENTES** (Tab Hunter y Natalie Wood); Cinemascope, Warnercolor. (Autorizado mayores).

**AVENIDA** — Desde las 3'00: TRAIADORES A SU SANGRE (Geoffrey Horne y Belinda Lee); Totalscope, Eastmancolor. — **LOS ATRACADORES** (Pierre Brice y Julián Mateos). (Aut. mayores).

**BALEAR** — Desde las 3'00: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS**. (Tolerada menores).

**BORN** — Desde las 3'15: LA FURIA DE LOS JUSTOS (Glenn Ford y Dorothy McGuire). — **NEGOCIOS DEL CORAZON**. Cinemascope, color De Luxe. (Aut. mayores).

**DORADO** — Desde las 3'00: LA HUMANIDAD EN PELIGRO (James Whitmore y Edmund Gwenn). — **AL BORDE DE LA ETERNIDAD** (Cornel Wilde); Cinemascope, color. (Tot. menores).

**FANTASIO** — Desde las 3'00: VUELVE SAN VALENTIN (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCA DO POR EL ODI O** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**HISPANIA** — Desde las 3'15: ALLO... LE HABLA EL ASESINO (Edmond O'Brien y Laraine Day) **RIO SALVAJE** (Montgomery Clift, Lee Remick y Jo Van Fleet); Cinemascope, color De Luxe. (Aut. mayores).

**LIRICO** — Desde las 3'15: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS**. (Tolerada menores).

**METROPOL** — Desde las 3'00: TODO EN UNA NOCHE (Dean Martin y Shirley Mac Laine); Technicolor. — **LAS APARIENCIAS ENGANAN**. (Aut. mayores).

**ORIENTAL** — Desde las 3'00: LA HUMANIDAD EN PELIGRO (James Whitmore y Edmund Gwenn). — **AL BORDE DE LA ETERNIDAD** (Cornel Wilde); Cinemascope, color. (Tot. menores).

**PRINCIPAL** — Desde las 3'00: LA HUMANIDAD EN PELIGRO (James Whitmore y Edmund Gwenn). — **AL BORDE DE LA ETERNIDAD** (Cornel Wilde); Cinemascope, color. (Tot. menores).

**PROGRESO** — Desde las 3'00: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano); Cinemascope, Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS**. (Tolerada menores).

**PROTECTORA** — Desde las 3'00: LA ESCLAVA DE ROMA (Rosana Podesta y Guy Madison); Totalscope, Eastmancolor. — **SED DE MAL** (Charlton Heston y Janet Leigh). (Aut. mayores).

**RIALTO** — Desde las 3'30: VUELVE SAN VALENTIN (Jorge Rigaud, Amparo Soler Leal y Cassen); Eastmancolor. — **MARCA DO POR EL ODI O** (Paul Newman). (Aut. mayores).

**RIVOLI** — Desde las 3'30: SATANAS NUNCA DUERME (William Holden, Clifton Webb y France Nuyen); Cinemascope, color De Luxe. — **Complementos NO-DO**. (Aut. mayores).

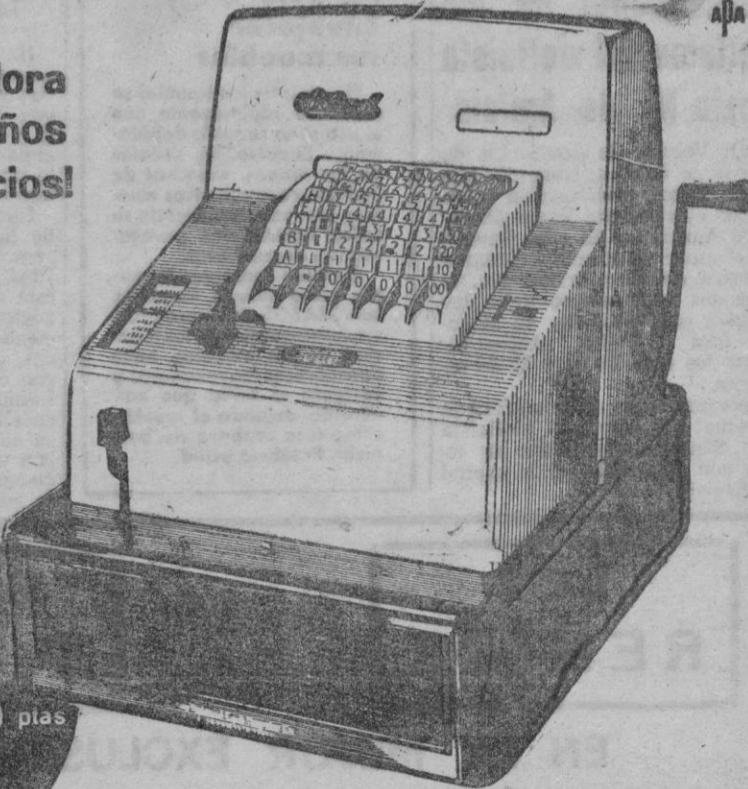
**SALAS DE FIESTA**

- CABALA** (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Balle.
- CASABLANCA** — Noche: Balle y atracciones
- CASA VALLES** — Noche: Balle y atracciones
- CLUB SALEM** — Todas las noches: Balle y atracciones
- EL PIRATA** (Hotel Bahía Palace) Todas las noches: Balle y atracciones
- FLAMINGO** — Todas las noches: Balle
- GOMILA** — Noche: Balle y atracciones
- IBIZA** — Todas las noches: Balle y atracciones
- MONTECRISTO** — Noche: Folklore español
- PATIO DEL FAROLILLO** (Hotel Mediterráneo) — Todas las noches: Arte flamenco.
- SAINT TROPEZ** — Todas las noches: Balle
- SESAMO** — Noche: Balle y atracciones
- TITOS** — Noche: Balle y atracciones
- TROCADERO** — Tarde y noche: Balle y atracciones
- TRIANA** — Tarde y noche: Balle y atracciones

**IMPERMEABLES CASA CODINA G. MOLA, S. PALMA**

**¡la registradora de los pequeños negocios!**

precio: 14.350 ptas



llega al mercado español con la garantía *National*

THE NATIONAL CASH REGISTER CO., la organización de prestigio mundial, dedicada durante 78 años al servicio del comercio, lanza ahora al mercado la nueva registradora modelo 80, creada en su fábrica del Japón.

entrega inmediata (amplias facilidades de pago).

Solicite información a

**CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, S. A.**

Goya. 85 · Teléfs. 225 78 29 - 236 17 69 · MADRID

Agentes y mecánicos en todas las provincias

PALMA DE MALLORCA CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, S. A. Uetam, 23. — Tel. 2.16.68

**NO, ASI NO...**

(comprendemos sus precauciones)



**NO TEMA**

a la GRIPE... al CATARRO... a la SINUSITIS... al ENFRIAMIENTO

Se lo permite

**DESENFRIOL**

QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN

TOME UNAS PASTILLAS, FACILES DE INGERIR, Y ¡UD. SABRA LOS RESULTADOS!

SE VENDEN EN SOBRES DE 6 PASTILLAS

Pídalas en su farmacia

Una fórmula exclusiva, famosa en América y... ahora en España



**ESPECTACULOS**

**JUVENTUDES MUSICALES**

**Aplazamiento de los recitales del violinista Enzo M. de Amicis**

La Vocalía de Conciertos de la Zona de Baleares comunica que debido a una indisposición sufrida por el violinista Enzo Mariani de Amicis, le ha sido imposible efectuar su desplazamiento a Mallorca, debido a lo cual quedan aplazados hasta nuevo aviso los recitales que debía dar en Manacor, Inca y Palma, respectivamente los días 13, 14 y 15 de este mes.

Oportunamente se anunciará la próxima actuación del violinista Blas Sánchez, que acaba de actuar con gran éxito en la capital de España.

**No deje envejecer sus muebles**

El barniz de los muebles se deteriora rápidamente con el uso si no se cuida debidamente. El polvo, las manchas de las manos, manchas de líquidos, roce con otros muebles, etc., van desluciendo su brillo, haciéndoles parecer viejos y descuidados.

Si desea conservar los suyos como nuevos, límpielos con GLASOL. Es un producto moderno que limpia las manchas de los muebles, hace desaparecer las rozaduras y restaura el brillo que han perdido, dejando el mueble como si se acabara de barnizar. Pruébelo usted.

**«Maribel» en el Teatro Sindical**

Ha despertado gran interés y animación en los medios artísticos y amantes al teatro la obra que la Agrupación «Ibérica» de E. y D. llevará a la escena el próximo domingo, día 18, a las 7 de la tarde en el Teatro Sindical de nuestra Ciudad.

Ello, es natural ya que se trata de la comedia más lograda del comediógrafo Miguel Mihura, «Maribel y la extraña familia», obra ésta de gran valor e interés pedagógico que llega al espectador haciéndole «vivir» los pasajes cómicos, con risas; los sentimentales, con emoción y los humorísticos e irónicos con risueño placer, pues en ella la pluma de Miguel Mihura derrocha toda clase de ingenio con una gama de variedad artístico-teatral como en ninguna otra de sus célebres comedias.

**XVII Congreso de la Federación Internacional de Juventudes Musicales**

**Reunión del Buró de la F. I. J. M. en Copenhague**

Durante los días 1, 2 y 3 del presente mes se reunió en la capital de Dinamarca el Buró de la F. I. J. M., máximo organismo ejecutivo de «Juventudes Musicales», para tratar principalmente sobre la programación definitiva del XVII Congreso de la Federación, a celebrar en Mallorca del 15 al 20 de abril de 1963. Actuó de anfitrión el Comité Nacional de «Musik og Ungdom», presidido por Victor Schioler, presidente de las J.M. danesas. Asistieron los señores René Nicolay por Francia, Luigi La Pagna, por Italia, Gilles Lefebvre, por el Canadá, madame de Reding y Pierre Pillet, por Suiza, Hadelin Donnet, por Bélgica, Eckart

Rohfs, por Alemania, A. Kohly, por Holanda, Miguel Durán, por España, Norbert Stelmes, por Luxemburgo, y Joachim Lieben por Austria.

El Orden del día comprendía una treintena de puntos a tratar; se inició con cuatro temas concretos dedicados íntegramente al Congreso de Mallorca. Una cerrada ovación acogió el programa definitivo que presentó don Miguel Durán, en nombre del Comité Ejecutivo. Asimismo el Buró tomó nota de la organización del viaje de Marsella-Palma y viceversa, organizado por la Compañía de Navegación Mixta, y destinada a absorber el grueso de la expedición de los países europeos. Quedó designado el Jurado del Concurso Internacional de Jóvenes Pianistas.

Se encomendó al joven maestro español Benito Lauret la dirección de la Orquesta Internacional de J. M., así como el programa que ofrecerá dicha agrupación orquestal.

Los comentarios de todos los asistentes a esta reunión fueron unánimes en considerar que, a través del programa general de actos y esquema de la organización, el XVII Congreso de la F. I. J. M. en Mallorca será el más trascendental y brillante que jamás se haya realizado. Esto es más digno de recalcar por el hecho de que por primera vez la sede de un Congreso F.I.J.M. no será la Capital de una nación o un centro urbano de primer orden, sino una pequeña ciudad de provincia. Será, pues, este Congreso una magna ocasión para elevar el prestigio internacional de Palma de Mallorca al quedar equiparada a París, Berlín, Viena o Bruselas.

**Orquesta Sinfónica de Mallorca**

Hoy, miércoles, tendrá lugar el anunciado concierto de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Principal.

Las obras programadas son muy interesantes, por ello Anthony Morss, que es quien dirigirá este concierto, ha dedicado especial atención, satisfactoriamente correspondido por la Orquesta, en que la interpretación de las mismas resulte muy nítida y brillante.

La audición que dará comienzo a las 7:30 de la tarde empieza con la «Obertura Trágica» de Brahms siguiendo a continuación la «Sinfonía núm. 4» en La Op. 90 de Mendelssohn, «Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis» de Vaughan-Williams finalizando el programa con el Poema Coreográfico «El Vals» de M. Ravel.

PAGADORES, HABILITADOS... DUEÑOS DE EMPRESAS... abones los sueldos, formal... pagas al personal comprendido... en la edad militar, si no just... fica haber pasado la pensio... anual. Con ello te evitarás ser... do.

un film dirigido por VITTORIO DE SICA  
**SOFIA LOREN**



**DOS MUJERES**  
"LA GIOCIATA"

con JEAN PAUL BELMONDO  
ELEONORA BROWN  
RAF VALLONE  
UNIVERSAL FILMS ESPAÑA, S. A.

**LEE REMICK**

**GLENN FORD**

EN LA MEJOR EXCLUSIVA DE

**TEATRO PRINCIPAL**



**GLENN FORD**  
**LEE REMICK**  
**ROSS MARTIN**  
DIRECTOR: **BLAKE EDWARDS**

**CHANTAJE CONTRA UNA MUJER**

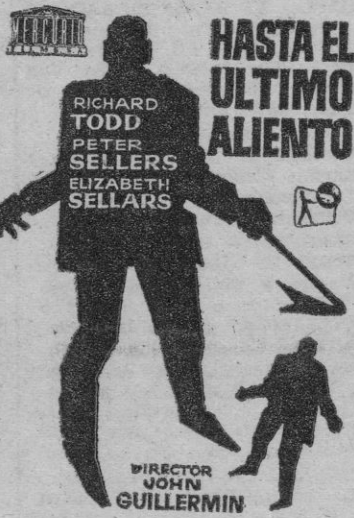
(EXPERIMENT IN TERROR)

UNA MUJER DE SUGESTIVA BELLEZA EN MANOS DE UN SADICO CRIMINAL

**INMINENTE ESTRENO**

CONTRARIAMENTE A LO ANUNCIADO, NO SE CELEBRARA LA FUNCION DE PREESTRENO DE HOY

**Una película cuya violencia le estremecerá en su butaca**



**HASTA EL ULTIMO ALIENTO**

**ESTAR DELGADO**

es un ideal. La moda requiere una línea esbelta, las personas delgadas están más sanas. El traje de baño demuestra su figura. Con grageas **BON KORETS**. Vd. consigue la figura ideal, sin dieta ni gimnasia. **BON KORETS** para adelgazar de un modo seguro e inofensivo. Consulte con su médico.

**(188) TOPOGRAFO**

Importante empresa urbanizadora interesa emplear con carácter fijo Topógrafo: excelente porvenir escribir al n.º 15705 de esta Administración, indicando aspiraciones

**TEATRO**

**«DIJOUS BO»**

**GRAN**

**NOVEDADES**

**Rudy Ventura**

**BAILE**

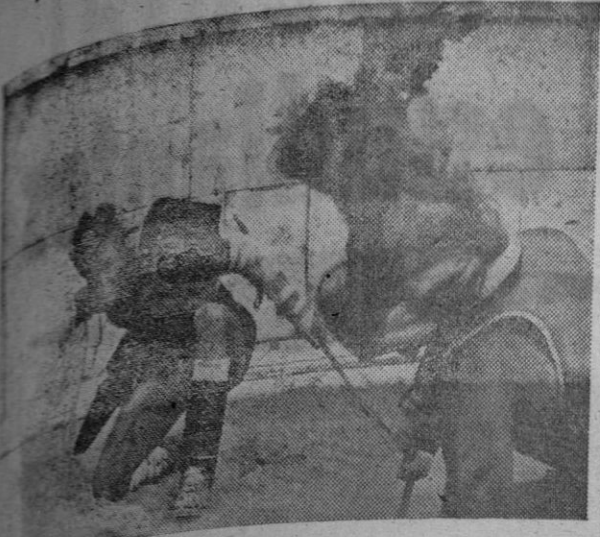
★ **INCA** ★

**Y SU CONJUNTO**  
Alternando con «TELE - JAZZ»

**TARDE Y NOCHE**



**ESPECTACULOS**  
**Violencia necesaria**



Para el rodaje de "Barrabás" inspiración sublime y de grandeza sin precedentes. Hoy será estrenada en Lirico, Balear y Progreso.

Para el rodaje de "Barrabás" se acondicionó el Circo Romano de Verona poniéndolo a disposición "al día", como en la época de las sangrientas luchas de gladiadores. Richard Fleischer, director de la película, manejó a lo largo de treinta mil "extras", en un espacio de cincuenta metros cuadrados, los circos de Europa. Pero el Director de esta colosal producción de Dino De Laurentiis no perdió de vista que debía contar la historia de un criminal asesinado por la ciudad. Para ello, se desarrolló la aventura de uno de los personajes más interesantes e interesantes de la historia. "Barrabás", presentada por Chamartin, es una película de

**Películas de estreno**

**PRINCIPAL**  
**«Vamos a contar mentiras»**

Alfonso Paso —el nuevo monstruo de nuestro teatro—, no se contenta en acaparar lo escasos escenarios que quedan en activo en España, sino que sus comedias se convierten en películas casi inmediatamente después de estrenadas. No cabe la menor duda de que dada la cantidad de comedias que estrena cada año y el éxito que las acompaña, el cerebro de Alfonso Paso es una ordenada máquina ajustada a una técnica teatral que domina a la perfección.

"Vamos a contar mentiras" es una obra muy ingeniosa, disparatada y divertidísima. Tal como está enfocada todo tiene cabida en ella, el máximo absurdo debe ser aceptado como lógico y hay que reírse sin fiarse ni poco ni mucho si Antonio Isasi Isasmendi —un interesante productor-director— ha hecho teatro fotografiado o cine.

Todo ocurre en un pequeño complejo de decorados; como en teatro se da el máximo valor al diálogo pero Isasi cuida al máximo el detalle, la expresión de los actores y todo aquello que en el escenario debe quedar desahogado o visto desde un plano general que le resta importancia. Isasi nos ofrece algunos planos de buen cine y acierta totalmente en el ritmo, con un montaje que alterna los planos largos con los sumamente cortos, el más adecuado para que la obra, conservando los mismos valores que tuvo en el teatro, se parezca lo menos posible a esto.

El diálogo es de calidad y entre bromas y veras se dicen algunas cosas importantes. Al final, Isasi no ofrece algunas escenas dignas del mejor cine cómico mudo en un verdadero delirio de movimiento de entradas y salidas de los personajes más disparés.

A pesar de los dos muertos que avarecen "Vamos a contar mentiras" resulta una película divertidísima, de las que obligan al espectador a soltar la carcajada, quieras o no, ante el cúmulo de situaciones graciosamente absurdas que se suceden.

En una obra así, la interpretación tiene especial relieve e importancia, centrándose ésta en cuatro personajes; el del marido que encarna perfectamente en un Juan José Méndez desconocido; el de la esposa interpretado por una Annara Soler Leal estupenda actriz de comedia; el del amigo cándido al que da vida José Luis López Vázquez y en el del pintoresco ladrón que encarna José Bódalo. Guadalupe Muñoz Sampedro, Gustavo Re y otros artistas aclaran en sus desorbitados y divertidos personajes.

No cabe la menor duda de que "Vamos a contar mentiras" consigue su propósito de hacer reír.

**RIVOLI**  
**«Satanás nunca duerme»**

El tema era el más adecuado para una película muy seria y muy sincera, tanto en lo que se refiere a la situación de la Iglesia en China, después de la revolución comunista, como el problema íntimo, la lucha interior del sacerdote asediado por la muchacha que se cree ligada a él. No obstante y a pesar de que los momentos dramáticos salpican toda la larga historia, el veterano Leo Mc. Carey ha preferido darle un tratamiento humorístico que domina las situaciones dramáticas. Puede que la intención de Mc. Carey —que junto con Claude Bynion, otro veterano de Hollywood, son también autores del guión— fuera la de que a través de este prisma humorístico podrían decirse mucho más cosas —sin escandalizar— de las que se dirían con otro tratamiento. De esta forma puede exponer sin herir, haciendo siempre digna la actitud del joven misionero y sin restar simpatía al personaje de la muchacha. Además, de esta forma puede exponer sin que parezca una actitud crítica las pequeñas flaquezas de dos hombres que quieren llevar la palabra de Dios a la milenaria China, en visperas de transformación.

Se dice algo sobre cristianismo y comunismo, sobre la vieja y la nueva China y sobre las distintas maneras de entender la libertad. El tema, muy interesante, está tratado un poco a la americana y desde luego asombra la audacia de algunas situaciones y diálogos. Al final hay ciertas concesiones a la galería, algo que desde un poco del sentido cristiano que tiene la película aunque la actitud de todos es siempre muy humana.

No deja de ser interesante el choque entre el jefe comunista, seminarista malogrado, y sus antiguos educadores y bien conseguida la escena de la tentación por la humana actitud de todos y la finura que ha sido resuelta.

Por entremezclar lo dramático con lo humorístico y por la audacia de su tema, la película se sigue con sumo interés a pesar de su larga duración. "Satanás, nunca duerme", además de ser un film comercial, tiene aquí y allá cosas muy interesantes e incluso aleccionadoras, precisamente porque la mayoría han sido expuestas sin mogigaterías. Esto cabía esperar de Leo Mc Carey, un realizador que ha tratado muchos temas de signo católico observados desde este interesante punto de vista norteamericano.

Clifton Weeb, es el viejo misionero que durante 20 años ha procurado inculcar la palabra de Dios en el pueblo chino; William Holden el sucesor puesto a prueba; Francés Nuyen la dulce chinita que sigue a su príncipe encantado que no puede serlo; Weayer Lee, es el comunista que estuvo a punto de ser sacerdote. "Satanás nunca duerme" es un film interesante, correctamente realizado y bien interpretado. Uor dificultades fáciles de comprender, Leo Mc Carey ha usado de las transparencias que se notan bastante en Cinemascope y color.

**AUGUSTA**

**«Vuelve San Valentín»**

La racha de películas "simpáticas" iniciada —según creemos— en el cine español con "Las chicas de la Cruz Roja", continúa en todo su apogeo. Esta vez que nos ocupa es fruto del éxito de aquella otra titulada "El día de los enamorados" en la que un atildado San Valentín —Jorge Rigaud— bajaba de su celeste mansión y "en su día" arreglaba varias cuestiones amorosas ocurridas en el fotogénico Madrid.

Aquí, como en otras ocasiones, se han unido Pedro Masó, Rafael J. Salviá, Antonio Vich y Vicente Coello, y entre todos, han urdido un ágil guión en el que se entrecruzan las historias del fotógrafo de bellas artes —interpretado por Cassen— y de su celosa novia que encarna Tere del Río; la de la torpe chica de servicio —Gracita Morales— que rompe las relaciones con su novio pueblerino —Manolo Gómez Bur— después de ser la única acertante de una

quiniela de catorce resultados; la que tiene por intérpretes a José Luis López Vázquez y Amparo Soler Leal, un matrimonio moderno que no tiene tiempo para el amor por tener, él, el tiempo ocupado por sus negocios y ella con el suyo de decoradora y, finalmente, la de la estudiante —María Cuadra—, que se inventa un novio y... Como se ve, la cosa es variadilla, se reúnen todos, o casi todos los graciosos de moda del cine español y resulta en conjunto una comedia d'vertida, bien interpretada, sin baches técnicos importantes, bien cuidada y con la seguridad de que todos los problemitas que surjan serán bien resueltos, que por algo ha bajado a la tierra el simpático San Valentín.

Fernando Palacios tiene el oficio suficiente para extraer el máximo del tema y mueve sus muñecos de forma y manera que las fabulistas que interpretan resultan un pasatiempo agradable, de fácil digestión e inefablemente aleccionador en algunos momentos. Ayuda la música de Augusto Algueró y la fotografía en color de Alejandro Ulloa.

MADRID. AÑO CERO  
La revista  
**«FOTOS»**  
Anuncia la publicación de un sensacional serial español por A. GARCIA PINTADO.  
Con la colaboración de los mejores reporteros gráficos.  
Las nuevas formas de vida. Las distintas costumbres de nuestro tiempo.  
La nueva fisonomía de Madrid.  
Los nuevos ángulos de reflexión de la juventud.  
Las huellas del mañana en nuestra ciudad.  
¡Pronto, en «FOTOS» este extraordinario servicio informativo!

**SE TRASPASA GRAN LOCAL**  
10 m. Borne, ocasión inmejorable, sitio cualquier negocio. Teléfono 14945

**ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA**  
TEATRO PRINCIPAL  
Hoy, miércoles, día 14 de noviembre, 1962, a las 7:30 tarde  
CONCIERTO N.º 278  
Director: ANTHONY MORSS  
PROGRAMA  
I  
OBERTURA TRAGICA, Op. 81 J. BRAHMS.  
SINFONIA N.º 4 en La, Op. 90 L. MENDELSSOHN  
II  
FANTASIA SOBRE UN TEMA DE THOMAS TALLIS, para doble Orquesta de cuerda. R. VAUGHAN-WILLIAMS  
EL VALS, Poema coreográfico M. RAVEL

**SU MEJOR INVERSION: COMPRAR UN APARTAMENTO EN «SOMETIMES»**  
Gran sala-comedor, dos dormitorios, cocina, baño y terrazas.  
Hasta cuatro años de facilidades de pago.  
VENDE: FINCAS Juliá, Jaime II, 44. — Palma.

**HISPANIA**  
**- HOY -**  
LA INCREIBLE HISTORIA DE UN CRIMEN PERFECTO



SI USIED NO SOPORTA LAS EMOCIONES FUERTES, NO VEA ESTA PELICULA



**Río Salvaje**  
MONTGOMERY CLIFT • LEE REMICK  
PRODUCCION Y DIRECCION DE LUXE  
VIVIAN FLEET • ELIA KAZAN • CINEMASCOPE  
(AUTORIZADO MAYORES)

**SAETA**  
MOTOR A18  
83 cv.  
CARGA ÚTIL  
5 toneladas

**HALCÓN II**  
MOTOR A26  
CARGA ÚTIL  
7 toneladas

**BARREIROS**  
DISTRIBUIDOR: MOSA  
AV. CONDE DE SALIENT, 73 TEL 1576 PALMA DE MALLORCA





El teatro estudiantil de Hamburgo, que en el Festival Internacional del Teatro, celebrado en este año, fue agraciado con dos premios primeros, cuenta con actores de especial intensidad mímica. Nuestra foto muestra una escena pantomímica de la obra de Plautus, titulada "El Fanfarrón".

"Copyright 1962 by DIENST AUS DEUTSCHLAND, Hamburgo"

# Teatro experimental, a cargo de los estudiantes en Alemania

**H**AMBURGO.— A menudo se oyen en Alemania quejas de que el repertorio del teatro alemán contemporáneo era influenciado por las asociaciones de abonados; de que las subvenciones de parte del Estado habían tenido por consecuencia la pérdida del riesgo artístico y de que se perseguía la tendencia hacia el teatro de estrellas hasta en la provincia. Únicamente los teatros estudiantiles hacen una excepción, pues no conocen abonados, apenas subvenciones y ni estrellas ni empleados artísticos del Estado.

"Teatro estudiantil" es una ficción; en realidad no existe. No hay una literatura teatral escrita para éste, ni una técnica obligatoria de la realización escénica que estuviese en relación con este concepto. Hay solamente estudiantes que representan piezas, pero esto en sí no produce una nueva especie. Al teatro estudiantil falta tanto la originalidad de las representaciones de los aficionados, como la posibilidad de poder competir con el teatro profesional, porque entre arte y afición lleva aquel una existencia híbrida y aprovecha vagamente su libertad de gracioso, pretendiendo, en cambio, que se le tome en serio.

Para el sinnúmero de trabajos técnicos, organizativos y comerciales, que son muy parecidos a los del teatro profesional, les falta a los teatros estudiantiles alemanes el perfeccionado aparato. Mediante improvisaciones ingeniosas y poco gasto financiero, grupos de estudiantes obtienen a veces resultados notables. La flexibilidad de los métodos de trabajo y la constante fluctuación de los miembros, debido a mudanzas, exámenes o la terminación de los estudios, impiden la formación de un conjunto artístico durante algún tiempo. El típico ritmo de un corto estado floreciente y de la subsiguiente decadencia al retirarse de la escena un grupo de estudiantes experimentados y no estar todavía entrenado otro, nuevo, causan en el público a veces la impresión de que los teatros estudiantiles son poco formales.

Ya que estos teatros reciben sólo pocos subsidios de parte del Estado, crisis financieras son frecuentes. Una o dos representaciones sin éxito alguno, pueden significar la ruina segura. El que, sin embargo, no necesiten recurrir a un compromiso artístico-comercial, tiene su causa en la composición especial del público intelectualmente ambicioso que frecuenta los teatros estudiantiles y que en todo caso aplaude más bien una escenificación interesante desde el punto de vista del experimento, aunque contenga ésta algunas insuficiencias, que una perfecta representación de aficionados o un "showbusiness" semiprofesional.

Los repertorios de los teatros estudiantiles alemanes han abandonado su tendencia hacia el experimentado absurdo, dedicándose en lo futuro preferentemente a obras de autores del expresionismo alemán, de los representantes de la dramaturgia anglosajona y también del "Living Theatre" norteamericano, es decir, tienden a representar nuevas piezas sociales "con sentido".

Claus PEYMANN

(Impresiones de Alemania)



Mediante ingeniosa improvisación, los teatros estudiantiles alemanes logran en parte, con sólo poco gasto financiero, asombrosos resultados. Nuestra foto hace ver una escena de la comedia de Plautus "El Fanfarrón", que el teatro estudiantil de Hamburgo estrenó con mucho éxito.

"Copyright 1962 by DIENST AUS DEUTSCHLAND, Hamburgo"

## Cada día, un tema

### LA HISPANIDAD Y EL PARAGUAY

Por ERNESTO GIMENEZ CABALLERO (Embajador de España)

El Presidente Stroessner dedicó este año la Conmemoración de la Hispanidad a inaugurar grandes obras nacionales en los más apartados lugares de la República, dando así un realce extraordinario al 12 de Octubre de 1962, un realce fundacional y creador de un Paraguay en marcha ascendente.

Es admirable cómo Paraguay va, cada vez más reverenciando este símbolo de la Hispanidad que acabará sustituyendo en el 12 de Octubre o Día del Hallazgo de América por España, aquel término un tanto equívoco y confuso de Fiesta de la Raza.

La Hispanidad encierra también una idea racial pero espiritualizada. La unión del paterno Fundador, el hispano con la maternidad, aborigen o india. Que daría por resultado al cabo de tres siglos, más de veinte pueblos soberanos, progresivos, independientes. Hablando la Lengua hispánica — Lengua que va más allá de la castellana — circunscripta al período medieval o románico; y de la española al período romántico o nacionalista. Mientras que la Lengua hispánica comprende un sentido universal, de muchos pueblos, un sentido que ya le dió la Roma imperial a la palabra «Hispania». Y que se lo dieron el propio Portugal y el propio Brasil en tiempo de Camoens, cuando éste proclamaba la Unión de ambas gentes peninsulares como «uma gente fortissima de Espanha».

Cierto que aún quedan medrosos que temen a la palabra Hispanidad. Y otros a su participación festiva. Presionados por cierto clima antagónico que viene de lejos en nuestra historia. Exponiéndose así estos «prudentes» a que se les denuncie como una triste especie de apátridas o sin abolengo conocido, sin padre conocido. Pues la «Patria», en su totalidad plena, consiste en proclamar la «estirpe». Un Padre fundacional y una Madre que lo acogiera en su seno para crear filialidades.

Por eso en todo país existen los «genios» o que responden al «genio racial» de su pueblo; y los circunstanciales o aluviales. Formando los primeros la natural «aristocracia» de ese pueblo. «Los mejores».

Nosotros los españoles nos sentimos «genios» y mejores aquellos que no tenemos miedo

ni renegamos de nuestro origen romano de la Romanidad o Catolicidad. Ni de nuestra Madre Ibérica.

Cuando lo genuino triunfa en España — España se hace otra vez grande y fuerte. Pues como dice el refrán «el que a los suyos se parece honra merecer». En cambio, cuando por cansancio — de la genuinidad tras un esfuerzo histórico momentáneo — vanzan subrepticamente los «circunstanciales». España declina y se bastardea y subvierte.

Así el Paraguay actual, ha tenido el coraje de impulsar, históricamente el valor de lo hispánico y del indigenismo guaraní y el Paraguay — como automáticamente — ha operado el milagro de la paz, la fortaleza, el progreso de su porvenir. Ha recordado su conciencia histórica.

Pero si el Paraguay torna a perder esa conciencia y vacilar otra vez volverá a fracasar.

Es una Ley ineludible. Y, por tanto, divina. Cada país debe obedecer esa Ley misteriosa. Los Estados Unidos no han desafiado jamás su ascendencia anglosajona y siempre que Gran Bretaña estuvo en peligro acudió fielmente a defenderla existiendo de hecho una anglosajonidad maravillosa. Como existe una germanidad, y una latinidad y una eslavidad y una arabidad y una hebreidad.

Como decía hace poco un gran mejicano defendiendo la Hispanidad, a América se la llamó «española» por casi cuatro siglos cuando se la podía insultar tildando de cruel y torpe a su colonización y obra. Y ahora que todo el mundo habla español en América y América es mayor de edad gracias a la civilidad libre de España, ahora que debieran desear todos el recuerdo de España en América, a América se la denomina «Latina» como si no tuviera nada que ver con lo hispánico.

Por eso es admirable y valiente este culto de Paraguay a la Hispanidad. Admirable y valiente... e inteligente. Porque solo así Paraguay honrando su propia «estirpe», solo así sabe que podrá aspirar a que mañana le honren a él, en sus fundaciones de pueblos en el pasado — ¡Madre de Ciudades, oh Asunción! — Y en las nuevas fundaciones que Dios le reserve como continuador de lo hispánico en América. (Exclusiva de Pypress)

## Más de 653 millones de ejemplares tira anualmente la prensa española

**A**CABA de realizarse el último recuento de nuestro potencial o tirada de la Prensa diaria. Contra lo que muchos suponen, los medios modernos de información, esto es la radio y la televisión, no han causado al periódico impreso ningún transtorno en su desenvolvimiento; más bien, si me apuran, indirectamente las noticias radiadas y televisadas, oídas y vistas con anticipación a su lectura, le origina una especie de publicidad, especialmente durante los grandes acontecimientos como el que ya está enfriándose, gracias a Dios, entorno al problema de las bases soviéticas en Cuba; pues, por lo que respecta a los diarios madrileños, sus ediciones se han agotado, con más número de ejemplares, durante los días de mayor tensión y esto, que muchos de los

- Después de Madrid y Barcelona, la mayor circulación corresponde a los periódicos vascongados
- En algunas regiones han aumentado en más de diez millones las ediciones lanzadas en relación con el año 1950

lectores ya habían oído y visto imágenes relativas a las informaciones, por lo menos, con medio día de anticipación lo cual ha sido invitación a leer, con mayor reposo y pormenor, lo que podíamos calificar de entrevistas por las ondas.

**NUESTRAS TIRADAS**  
Estó viene a cuento a la vista de los datos más recientes del último censo estadístico realizado, por el cual sabemos que durante el año 1960 los periódicos diarios españoles tiraron justamente 653.600.000 ejemplares.

Todo este caudal de nuestra Prensa, distribuido por regiones, da a Castilla la Nueva y Cataluña más de la mitad, pues fueron 236.400.000 y 124.700.000 respectivamente los ejemplares lanzados. Ello es justificable pues la circulación de los diarios madrileños y barceloneses, en conjunto, es la mayor del país.

A continuación, figura Vascongadas, con sus siete diarios — tres en Vizcaya, otros tantos en Guipuzcoa y uno en Alava — y dos Hojas del Lunes consideradas, a estos efectos, como Prensa diaria, que tiraron 66.700.000 ejemplares, produciéndose un saludable incremento superior a los diez millones, en relación con las tiradas de 1950. Sigue después Andalucía, con 44.700.000; Galicia con 27.200.000 Asturias, con 26.600.000; Valencia, 22.000.000; Castilla la Vieja y León, con una diferencia de 400.000 ejemplares entre 18.600.000 de la primera a la segunda en menos; Baleares, tiró 11.200.000; Navarra, 9.600.000; Murcia 6.400.000; Extremadura, 4.800.000; Melilla y Ceuta, 2.700.000 y Guinea, 400.000 ejemplares.

**105 DIARIOS EN TODO EL PAIS**  
Existen en España ciento cinco diarios, cerca de trescientos semanarios, donde se incluyen las treinta "Hojas del Lunes". En cuanto a las agencias informativas y de colaboraciones, hay cuarenta y cuatro y el número de periodistas titulados o incluidos en el Registro Oficial, redondeará pronto los

tres mil quinientos. Todo este ejército de compañeros no está en activo, — es decir en plantillas de redacciones de periódicos, revistas nacionales, emisoras de radio y TV y agencias nacionales de información — aunque es muy raro que no colabore en publicaciones periódicas, trabaje en gabinetes, secretarías o servicios de Prensa, relaciones públicas o empresas de publicidad, que son buen alivio para la considerable plétora profesional del periodismo actual que, ustedes saben, es una de las carreras de moda.

**VIAJE PERIODISTICO MUNDIAL**  
Para que tengan una idea general de la Prensa, en el mundo vamos a viajar rapidísimamente por aquellos países que son los más poderosos o los más prósperos, en cuanto a tirada y circulación. Así Inglaterra es la nación que de más se leen periódicos, más de cada mil habitantes, seleccionados adquieren el diario. Casi tantos como en España, pues solamente nos rebasan en cinco millones que hay algunos con tirada de hasta cuatro millones diarios, y, a lamentable, la edición dominical del "New of the World", alcanza los doce millones.

Alemania tiene 480 diarios y Suecia 140. En cuanto a Norteamérica, que tanto ha popularizado, a través de las películas nuestra profesión, los ángulos más característicos de la Prensa, les diremos que el periódico de mayor circulación es el "New York Times", con dos millones de ejemplares, y usted sabe que este periódico se edita en París y Nueva York al mismo tiempo. En el país con mayor número de periódicos que rebasa los 1.500 son

Finalmente, les diremos que en Hispanoamérica se editan ochocientos cincuenta periódicos, muchos de ellos han visto también una salida a su carrera y en

CACHO DALMA (Exclusiva para Pypress)



Un maquillaje perfecto

VITAMOL FINISH, polvo cremoso de finura y adherencia inigualables, forma sobre la piel una capa tenue y ligerísima, pero de gran poder cubriente, que tapa todas las pequeñas imperfecciones y da a la tez una tonalidad uniforme, deliciosamente mate y aterciopelada.

Vitamol finish

UN PRODUCTO SUIZO DE ALTA COSMETICA



**CALEFACCION**  
POR SISTEMA AIRE ACONDICIONADO  
**APLICACIONES DEL FRIO**  
Organización AF  
Blanquerna, 149 - Tel. 24354

**CARPINTERIA METALICA NORMALIZADA**  
GAMESA  
MAS CALIDAD — MEJORES PRECIOS  
Distribuidor: **RAF, S. A.** Capitán Salom 13 y 25  
Teléfono 1371